

TÜRKISCH & DEUTSCHES STADTMAGAZIN

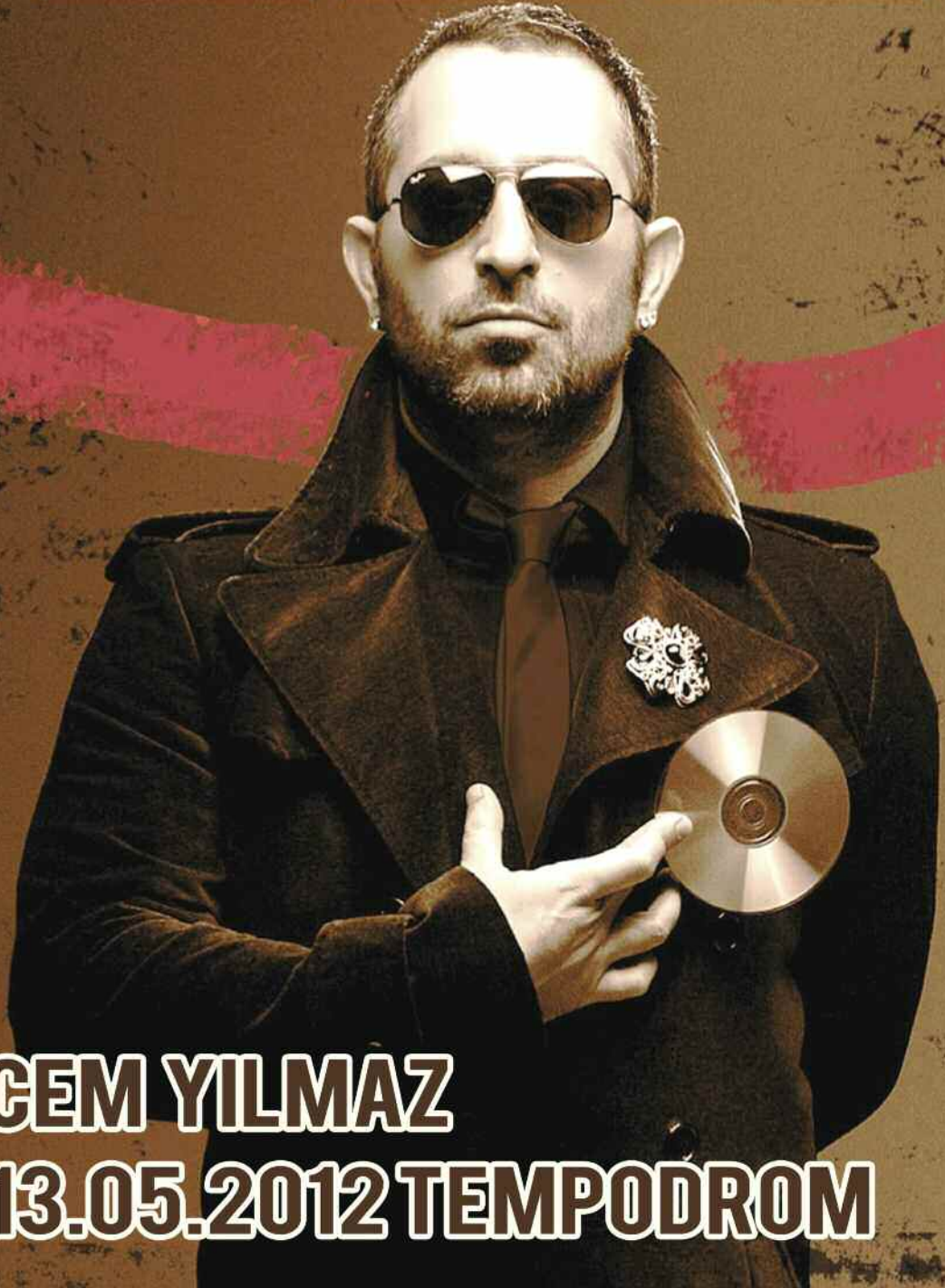
www.berlin-ses.com

BERLIN

S

e

S



CEM YILMAZ

13.05.2012 TEMPODROM

FOTO DIGITAL

biometrische
Passfoto
4,95€
statt: 5,95€
4 Stück

SOFORT ZUM MITNEHMEN!

Bewerbungsfoto
12,95€
statt: 16,95€
32 Stück

SOFORT ZUM MITNEHMEN!

Kissen
9,95€
statt: 15,95€

GESCHENKARTIKEL

Tasse
7,95€
statt: 12,95€

SOFORT ZUM MITNEHMEN!

FOTOSHOOTING

BESUCHEN SIE DOCH UNSERE WEBSITE! www.foto-digital.biz

Hermannstraße 42-43 • 12049 Berlin • Tel.: 030/ 806 174 97/98

Direkt am U-Bahnhof Boddinstraße **U8** (BUS 104/167)

GUTSCHEIN

Preise auf dieser Werbung nur bei
Vorlage des Gutscheins gültig.

Ausgabe 33 · April / Mai 2012

Berlin-SES

Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3 · 12157 Berlin

www.Berlin-SES.com
Berlin-SES@gmx.de

Infotelefon / Anzeigenberatung:

0174 – 796 52 04

Herausgeber / Redaktion:

Ahmet TUNGA

Verantwortlich für Nachrichten:

Hüda ÜLKER

Verantwortlich für Sport:

Temren ELMASOĞLU

Verantwortlich für Anzeige:

Emre KURT 0163 - 259 81 74
Ahmet TUNGA 0174 – 796 52 04

Fotoreporter:

Emre KURT 0163 - 259 81 74

Seitengestaltung:

Matbaa grafik&druck 030 - 545 988 20
www.matbaaberlin.de

Druck:

Concept Druckhaus Berlin · 030 - 627 33 750
www.concept-druckhaus.de

Redaktionelle Mitarbeit:

Dilber TUNGA
Demet TUNGA
Hülya ELMASOĞLU
Menderes SİNGİN
Tahsin OCAK

Auflage:

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Artikel, die mit den Namen gekennzeichnet sind, entsprechen nicht immer der Meinung der Redaktion, sondern des Autors. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte. Druckfehler vorbehalten. Alle Rechte vorbehalten. Ohne Genehmigung, ist es nicht gestattet, Werbeanzeigen und Texte zu kopieren oder zu vervielfältigen.

Merhabalar Sevgili SES Okurları



Bahar havalarının kendini iyice göstermeye başladığı şu günlerde yine dopdolu bir dergi oluşturduk. Bahar sayımızla sizlerin karşısına gururla çıkıyoruz, çünkü Berlin’de olan biteni bu zengin sayıya oldukça kapsamlı yansıttık. Bu kentin nabızı bu dergide atıyor.

Değerli Okurlar

Bu sayıda birçok habere ve fotoğrafa yer vermekle birlikte, yine de şunu söyleyebiliriz ki, Ses’in bu sayısı tiyatroya ağırlıklı oldu.

Aslında tiyatroya her sayıda yer vermeye çalışıyoruz. Berlin’deki Türk tiyatrosunun 1970’lere kadar giden bir tarihi var. O yıllarda işçi tiyatrolarıyla başlayıp, daha sonra Türkiye’den gelen ünlü sanatçıların sahneye koyduğu tanınmış oyunlarla gelişen ve nihayet Berlin’de kalıcı bir tiyatronun oluşmasına kadar giden bu yolda, her dönemdeki değerli tiyatro oyunları bizlere yaşam sevinci vermiştir.

Bu sayının ağırlık noktasını, genç ve yetenekli tiyatrocunun ve Tiyatro 28’in kurucusu Ufuk Güldü ile yaptığımız söyleşi oluşturuyor. Ufuk bey, tiyatroya bakışıyla, enerjisiyle ve gençlere yönelik mesajlarıyla Berlin’e bir soluk getirdi. Bu yazıyı ilgiyle okuyacağımızdan eminiz. Yazıyı özellikle tiyatro sanatçısı olmak isteyen gençlerimize öneririz.

Sizlerin de bildiği gibi Berlin’de yıllardır ‘23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı’ (23 Nisan Internationales Kinderfest) kutlanıyor. Bu bayram artık Berlin’in ‘olmazsa olmazı’ oldu. 23 Nisan’ın Berlin’de en güzel şekilde geçmesi için Konsoloslüğümüz ve derneklerimiz aylarca canla başla çalışıyor. Ses dergisi olarak bizler de çocuk bayramı için elimizden geleni yapıyoruz. Berlin’de yaşayan tüm çocukların 23 Nisan bayramını kutluyoruz.

Cemiyet haberlerinden spora, eğlenceden sanata kadar olan zengin içeriğimizle sizlerin şu bahar günlerini keyifle yaşamanıza katkıda bulunabilirsek ne mutlu bize.

Bir dahaki sayımızda buluşuncaya dek şen ve esen kalın.

Ahmet Tunga



FISCHPARADIES

günlük taze balık



Hauptstr. 149a - 10827 Berlin

Tel: 030 41 76 02 23
Murat: 0176 23 58 71 58
Enver: 0177 4 49 47 13





Lal Gece

Berlin'de düzenlenen 62. Berlin Film Festivali'nde (Berlinale), yönetmenliğini Reis Çelik'in yaptığı "Lal Gece" adlı filmin prömiyeri yapıldı.

"Generation 14plus" bölümünde yer alan ve Haus der Kulturen der Welt adlı salonda yapılan ilk gösterimi, yönetmen Çelik'in yanı sıra oyuncular İlyas Salman ve Dilan Aksüt de izledi.

Çelik, gazetecilere yaptığı açıklamada, "Lal Gece" filminin, aslında dünyanın yararı olan genç yaşta evliliklerle ilgili bir film olduğunu belirterek, "Ama filmin asıl konusu bu durumda olan bir erkeğin kendisini sorgulamasıyla ilgilidir. Bütün dünyayı, erkek yapısını ilgilendiren bir filmidir. Sonunda bir erkeğin sorgulamasına dönen bir filmidir" şeklinde konuştu.

Berlinale'nin yarışma bölümünde bu yıl bir Türk filminin yer almadığının hatırlatılması üzerine de Çelik, bu tür büyük festivallerin stratejileri olduğunu ve buna saygı göstermek gerektiğini belirterek, yılda 300 ila 400 arasında filmin seçildiği bu festivalde Türkiye'den 2 filmin yer almasının da çok güzel olduğunu kaydetti.

Oyuncu İlyas Salman ise, "Lal Gece" filminin Berlinale'de "Generation 14plus" kategorisinde gösterilmesini eleştirdi.

Bu konuda bir hata yapıldığına inandığını ifade eden Salman, "Jüri burada bizim Türk filmlerinin alt metnini okumakta zorlanıyor. Bizim film 'Generation' kategorisinde gösteriliyor. Bir çocuk oynuyor diye. 14 yaş üstü diye bir sınıflandırma

yapmak doğru bir şey değil. İkincisi, sanatsal konularda zannediyorum bizim insanımızla Avrupa'nın sinemaya bakışı arasında çok büyük farklılıklar var. Bu farklılıkların temel nedeni toplumsal dokuya farklı bakabilmekten kaynaklanıyor. Buradaki sanatsal değerlendirmeyi çok insani bulmuyorum. Seçme konusunda hatalar yapılıyor" görüşünü belirtti.



Türk filmleri onuruna etkinlik

62. Berlin Film Festivali (Berlinale) kapsamında Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliği Kültür müşavirliği tarafından Türk filmleri ve film yapımcıları onuruna bir etkinlik düzenlendi.

Festivalde filmlerin gösterildiği Berlinale Palast yanında bulunan "Sternberg Tiyatrosu/Spielbank Berlin" salonunda düzenlenen etkinliğe, Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karşlıoğlu, Berlin Başkonsolosu Mustafa Pulat, Kültür Ataşesi Gözde Şahin, bu yıl Berlinale'de Forum bölümünde gösterilen "Tepenin Ardı" filminin yönetmeni Emin Alper ve "Generation 14plus" bölümünde gösterilen "Lal Gece" filminin yönetmeni Reis Çelik ile bu filmde rol alan oyuncular, çok sayıda davetli ve sinemasever katıldı.

Karşlıoğlu, burada yaptığı konuşmada, Türkiye dostları için düzenledikleri bu etkinliği geleneksel hale getirmek istediklerini belirterek, film sektöründe işbirliğinin artması dileğinde bulundu.



Tahsin2000@hotmail.de

13. Türkü Pınarı / Kıvırcık Ali'nin Anısına

Tiyatrom'da senede dört kere "Türkü Pınarı" gerçekleşiyor. Her biri birbirinden güzel ve özeldir. Ama bu seferki "Türkü Pınarı" akşamı daha özeldi. Türküler daha hüznünlüydü, çünkü bu akşamki türküler Ali'mizi anlattı, Kıvırcık Ali'mizi...

Bu haberi yazarken Ali abinin türkülerini nemli gözle ile dinledim. Ali abi ile tanıştığım o eski günlere daldım. "Allah'ım böyle güzel insanları neden bu kadar erken bizlerden alıyorsun?", sorusunu soranın böyle açığı olaylardan sonra. Bende bu soruyu sordum. Ama bu soru yersiz bir sorudur, çünkü insanın uzun vada yaşama garantisi yoktur dur.

Toprağız, topraktan gelip toprağa gideceğiz ve bu iki durum arasındada bu fanı dünyada tek bir dönem için misafirizdir. Bunu unutmamalı. Bir gerçek var ki, oda şu "AN" "VAR" olmamızdır. Şimdiki AN' ımız doya doya, dolu dolu yaşamalı, çünkü son nefesimizi ne zaman alacağımızı bilemeyiz. Yaşamayı yarıne bırakmayın, sevdiğiniz kişilerin kalblerini kırmayın, anne babanız sağ ise gidin ellerini öpün, evliseniz, eşinize "Seni çok seviyorum, nartanem", diyin, dostunuzun hatırını sorun, bir bardak çaya davet edin. Sevginizi, saygınızı gösterin hergün, çünkü sevdiklerinizi kayıp ettikten sonra, bu söylediklerimi yapamayacaksınız ve bir kurtun tahtayı kemirdiği gibi, "keşke"lerde sizi kemirecektir. Ölüm bize gölgemiz gibi yakındır! Bu haberi bitirmeden, Allah'ım bu konuda bana hak verircesini bana bir açığı yaşattı. 07.03.12 tarihinde bana bir açığı haber kavuştum.

Adil Yılmaz amcamı kayıp ettim. Hayat dolu, neşeli adamdı! Keşke yanına gitseydim, elini öpseydim, hatırını sorsaydım, keşke, keşke, keşke... Mekanın cennet olsun, Adil amcam! Mekanın cennet olsun, Ali abim...

Kusuruma bakmayın, bu haberim hüznünlü oldu, çünkü doluyum, çünkü içimde "Keşke" lerim var. Hüznün hayatın bir parçasıdır. Türkülerimizin de kaynağı hüznün ve açığı değil mi? Ellerinizden öperim, Siddik hocam...

Saygılarımla Tahsin Ocak



Siddik Doğan

Tarkan Coşkun



Hüseyin Yumak

Selda Arslan

Kıvırcık Ali kimdi...

Aşık Ali adlı bir halk ozanının oğludur. Tokat'ın Turhal İlçesinin Erenli köyünde doğdu. 1983 yılında İstanbul'a geldi ve saz yapımı atölyesinde çalışmaya başladı. Bu sırada katıldığı bir ses yarışmasında aşıklama dalında birinci oldu. 1992 yılında Aşık Nuri Yücel'in Hapishane Ranzaları 2 isimli albümüne bağlamasıyla katılarak ilk profesyonel stüdyo çalışmasına başlamış oldu.

1999'da ise ilk solo albümü "Gül tükendi ben tükendim" i hazırladı. Türkiye'de ve Almanya'da çok sayıda konser verdi, TV programlarına katıldı. Bestelerini birçok sanatçı seslendirdi.

"Kıvırcık Ali" olarak bilinen sanatçı 11 Ocak 2011 tarihinde saat 5.30'da kendi aracıyla geçirdiği trafik kazasında hayatını kaybetti.



Ali Öztemiz
11.03.1983 - 11.01.2011

YÜCEL ile Hayır-konseri / Benefiz konseri

Tiyatrom'da gelenek haline gelen, Tiyatrom'un Gençlik-Bölümü için yapılan Hayır-Konseri (Benefiz), yakından tanıdığımız sempatik Yücel Akgül ile gerçekleşti. Bu güzel akşamda Yücel Akgül'ü yalnız bırakmayan, seyirci olarak gelen saygı değer Siddik Doğan, Ali Rıza, Halit Çelik Türk ve Kasım Yıldız hocalarımızın sahnede birer türkü söylemeleri de bu akşamın özelliği oldu. Türkü aralarında Şair Mehmet Ali Telek Anadolu kokan güzel şiirlerini okudu. Yücel Akgül tanıdığımız türkülerin yanısıra son çıkan CD sinden de türküler okuyarak büyük beğeni topladı. "Bu konserin gerçekleşmesinde Memnune hanımın büyük payı oldu", diyen Yekta Arman hocamız konser sonunda Memnune hanıma teşekkür etti. "Berlin'de büyük sayıda yaşayan, Yücel Akgül gibi değerli müzisyen sanatçılarımız bulunmaktadır. Güzel Anadolu kokan, türkü dolu akşam yapmak için Türkiye'den sanatçı getirmemiz illede gerekli değil. Türküye değer veren, Türkünün özünü sağdık kalan müzisyenlerimiz buradada bulunmaktadır. Böyle güzel faaliyetlerin devamı gelecek.", diyerek bu güzel akşamı notktaladı Tiyatrom-Geçlik-Bölümü sorumlusu Memnune hanım...



Memnune Coşkun Yekta Arman

Mehmet Ali Telek Murat Mamaras Şiddik Doğan

"TOPRAK" yol almaya devam ediyor...

Bir çocuk annesi için ne kadar değerlise, bir eserde, eser sahibi için o kadar değerlidir. Anne/baba yavrusunu korumak ister, kötü ellere düşmesini istemez. Bir anne/baba kızını bir uygun delikanlıya, güven ellere vermek ister. Benim eserim "Toprak" da benim yavrumdur ve "Baba" olarak bu yavrumu emin ellere vermek isterim. Yarım sene önce "Toprak"ı İstanbul tatilimde Haluk Bilginer beye vermiştim. Haluk bey bir profesyonel ustâtdır, yani "emin el" dir.



Yakın zamanda da "Benimle Delilir Misin?" adlı oyun TİYATROM'da sahnelendiğinde, bende "Toprak" ımı aldın gittim. Mehtap hanım ve Necmi bey "emin eller" isedi, oyunumu verecektim. O güzel oyunu seyrettim. Çok hoşuma gitmişti ve bu güzel iki insana ısınmışım. "Emin eller" di. Oyundan sonra Mehtap hanım ve Necme bey ile sohbet etme fırsatım oldu ve "Toprak" ı onlara verdim. Umarım yavrumun bahtı açık olur. Hayırlı yolculuklar Mehtap hanım, Necmi bey ve "Toprak"...



Almanya Uyum Vakfı

Almanya Başbakanı Angela Merkel, göçmenlerin Alman toplumuna uyumuyla ilgili çalışmalarda her zaman iyi fikirlere açık olduklarını söyledi.

Başbakan Merkel, üyelerinin Türk ve Almanlardan oluştuğu Almanya Uyum Vakfının yeni yıl davetine katılarak bir konuşma yaptı.

Merkel, konuşmasında, uyuma her zaman önem verdiklerini, bu nedenle başbakanlıkta bir uyum bakanlığı oluşturduklarını ve uyum zirveleri düzenlediklerini belirterek, "Uyum konusunda iyi fikirlere her zaman açığız" dedi.

Angela Merkel, ocak ayı sonunda düzenleyecekleri yeni uyum zirvesinde federal düzeyde daha somut uyum planları hazırlayacaklarını ifade ederek, dil öğrenmenin uyum için çok önemli olduğunu sıkça vurguladıklarını, insanları dil öğrenme konusunda cesaretlendirmek istediklerini ve sporun da uyuma çok önemli katkısı olduğunu vurguladı.

Uyuma katkı sağlayan Almanya Uyum Vakfına da çalışmalarından dolayı teşekkür eden Merkel, uyumun insanların meraklı ve hareketli kaldığı sürece başarıya ulaşabileceğini, Alman toplumunun göçmenleri kabul etmeye hazır, göçmenlerin de uyuma istekli olması gerektiğini kaydetti.

Vakfın yönetim kurulu sözcüsü Wolfgang Fürstner de göçmenlere Almanya'da yardımcı olmak ve göçmenlerin kendilerini bu ülkede evinde gibi hissetmesi için çaba harcadıklarını belirterek, daha özgür ve demokratik bir Almanya için toplum olarak göçmenlere daha açık olmaları gerektiğini söyledi.

Almanya Uyum Vakfının kuratoryum başkanı olan Alman Dergi Yayıncıları Birliği (VDZ) Başkanı Hubert Burda da uyum için dil öğrenilmesinin önemli olduğunu, bunun yanı sıra spor ve ekonomi alanındaki başarılı göçmen kökenli insanların da uyum için iyi bir örnek teşkil ettiğini, bu tür örneklerle ihtiyaçları olduğunu belirtti.

Yeni yıl davetine vakfın kuratoryum üyesi olan Aydın Doğan ve vakfın yönetim kurulu üyesi olan Bayern Münih Kulübünün başkanı Uli Hoeness ile Federal Meclis Üyesi Aydan Özoğuz, Berlin Eyalet Meclisi Üyesi Özcan Mutlu, Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karlıoğlu ve Berlin Başkonsolosu Mustafa Pulat ile bazı iş adamları ve dernek üyeleri de katıldı.



THEATER 28
· SCHAUSPIELSCHULE

UFUKGÜLDÜ
Theaterpädagogie / Regisseur

Tempelhofer Ufer 1
10963 Berlin

T.: +49 30 - 22 39 04 63
M.: +49 163 - 28 28 830

email: ufuk@theater28.de
email: info@theater28.de

www.theater28.de



Berlin`in Rudow, Lichtenrade, Mariendorf ve Marienfelde semtlerinde 4 Şube ile hizmet veren Aima Süpermarketler hizmetlerine Aima Back Fırın ve Pastahanesinin Mariendorfer Damm 337-339 in 12107 adresinde açılışla yenilik kattılar.

Görkemli açılışta müşterilere sıcak içecek ve pasta çeşitleri ikram edildi. Aima Süpermarketler ortaklarından Murat Çelik, 2012 yılında 2 tane daha Aima Süpermarket ve 4 tane Aima Fırın müjdesi verdi.

Aima Back açılış organizasyonu ise Berlin`in tanınmış Organizatörü Muhteşem Süleyman lakablı Süleyman Uzun başarı ile yerine getirdi.





BERLİN KAPLANI



Der Tiger von Berlin

Wedding semtindeki Alhambra sinemasında düzenlenen filmin galasına, Ata Demirer'in yanı sıra, filmin oyuncularını Necati Bilgiç, Tarık Ünlüoğlu, Nihal Yalçın, Özlem Türkad, Julia Dietze, yönetmen Hakan Algül, filmin diğer bazı oyuncularını, Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu ve eşi Gamze Karslıoğlu, oyuncular Oktay Kaynarca ve Selçuk Yöntem, Berlin Eyalet Meclisi üyeleri Emine Demirbüken-Wegner ile Özcan Mutlu ve çok sayıda davetli katıldı.

Demirer burada yaptığı konuşmada, Berlin Kaplani filminde anlattığı hikayeyi kendisinin yaşamadığını belirterek, "Fakat o kadar çok akrabam var ki, çocukluğum bu hikaye ile geçti. Her yaz beklerdik gurbetten akrabalarımız gelsin bize eşofmanlar getirsinler, çikolata getirsinler diye. Bin tane şey yaşadım ve onlar birikti. 40 yaşına gelince onları film yapmak nasip oldu.





Arabistan sergisi

Berlin'de Müzeler Adası'ndaki Bergama Müzesi bünyesinde yer alan Berlin İslam Eserleri Müzesi'nde "Arabistan Yolları. Suudi Arabistan Arkeolojik Hazineleeri" adlı sergi açıldı.

Paris, Barcelona ve St. Petersburg'dan sonra Berlin'de de toplam 1300 metrekare alanda açılan sergi, Suudi Arabistan, Berlin Devlet Müzeleri, Berlin Devlet Kütüphanesi ve özel koleksiyonlardan derlenerek bir araya getirilen 400 arkeolojik buluntu ve eserden oluşuyor.

İlk çağ, Antik Suudi Arabistan ve erken İslam Dönemi eserlerini içeren sergide, Mekke ve Medine'den getirilen eserlerin yanı sıra Kur'an-ı Kerim ve Kabe kapısı da yer alıyor.

Bazı eserlerin Almanya'da ilk kez sergilendiğine dikkati çekiliyor. Sergide, Suudi Arabistan'a giden tarihi ticaret ve hac yolları da görsel bir şekilde anlatılıyor.

Almanya eski Cumhurbaşkanı Christian Wulff ve Suudi Arabistan Kralı Abdullah bin Abdul Aziz Es-Suud himayesinde gerçekleşti.



Trafik puan sistemi değişecek.

Almanya'da trafik cezalarındaki puan sistemi değişecek -18 yerine 8 ceza puanı alanın ehliyeti elinden alınacak.

Almanya Ulaştırma Bakanı Peter Ramsauer, ZDF televizyonunda yayınlanan "Morgenmagazin" programında yaptığı konuşmada, bugüne kadar olduğu gibi 18 değil, sadece 8 ceza puanı alanın ehliyetinin elinden alınacağını, buna karşılık trafik cezalarında daha düşük ceza puanı verileceğini söyledi.

Bu yeni kararlarla ceza sisteminin basitleştirilmesinin hedeflendiğini ifade eden Ramsauer, bugüne kadar aşırı hıza verilen 3 puanlık cezanın 1 puana indirileceğini, kırmızı ışıkta geçenlere verilen 3 ila 7 puanlık cezanın da 3 puanla sınırlandırılacağını kaydetti.

Ramsauer'e göre, gelecekte 1 puanlık cezalar 2 yılda, 2 puanlık cezalar da 3 yılda silinecek. Bakan Ramsauer, 2013 yılında yürürlüğe girmesi beklenen planlarıyla ilgili ayrıntılı açıklamayı bu ayın sonunda yapacağını sözlerine ekledi.

Almanya'da ceza puanlarının toplandığı merkez, ülkenin kuzeyindeki Flensburg kentinde bulunuyor.

Berlin geçen yıl ziyaretçi rekoru kırdı

Berlin-Brandenburg İstatistik Dairesi tarafından yapılan açıklamada, Berlin'i geçen yıl yaklaşık 9,9 milyon turist ziyaret ettiği ve otellerde 22,4 milyon konaklama kaydedildiği belirtildi.

Avrupa'daki borç krizinden dolayı rakamlar son zamanlarda biraz azalmasına rağmen, geçen yıl turist sayısında 2010 yılına göre yüzde 9, konaklama sayısında da yüzde 7,5 oranında artış kaydedildiği ifade edildi.

İtalya, Portekiz ve Yunanistan'dan gelen turistlerin sayısında azalma yaşanırken, Rusya, Polonya, İsrail ve Brezilya gibi ülkelerden gelenlerde ise büyük ölçüde artış olduğu kaydedildi.

Berlin'in 2010 yılı rakamlarına göre otel konaklamalarında Londra (48,7 milyon) ve Paris'in (35,8 milyon) ardından 3. sırada yer aldığı bildirildi.



Berlin Büyükelçiliği'nin yeni yapılan binası için çatı çatma töreni yapıldı

Geçen yıl temeli atılan Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliği binasının kaba inşaatının tamamlanması üzerine bir çatı çatma töreni düzenlendi.

Yeni Büyükelçi Hüseyin Avni Karslıoğlu burada yaptığı konuşmada emeği geçen herkese teşekkür ederek, "Yeni binamıza yıl sonuna doğru taşınmayı planlıyoruz. Osmanlı döneminden kalan arsa üzerine yapılan binamız, Dışişleri Bakanlığının en büyük inşaat projesidir. Açılış törenine Türkiye'den en yüksek düzeyde katılım bekliyoruz" dedi.

İnşaat firması yetkilileri burada Karslıoğlu'na büyükelçiliğin inşaatında çalışanların da bulunduğu bir fotoğraf hediye etti.

Eşi Gamze Karslıoğlu ile birlikte törene katılan Karslıoğlu'nun konuşmasını aksansız Almanca ile yapması Almanların dikkatini çekti.

Tiergartenstrasse adlı cadde üzerinde inşa edilen büyükelçilik binasının temeli bir önceki Berlin Büyükelçisi Ahmet Acet tarafından atılmıştı.

5 bin metrekare kullanım alanına sahip olacağı ifade edilen büyükelçiliğin zemin altında 2, üstünde de 3 kat olmak üzere 5 katlı bir bina olacağı belirtildi.

Alman geleneğinde bulunan çatı çatma töreninde kaba inşaatı biten binalar üzerine çatı için son çivi çakılıyor.



Erol Özkaraca

Rechtsanwalt/Avukat

Hukuk ve Vergi Ofisi
law and tax firm

Grunewaldstraße 24
D-10823 Berlin
Tel.: 0049 30 62 72 28 05
Fax: 0049 30 62 72 28 06
Mobil: 0049 177/6 64 48 95
E-Mail: erol-oezkaraca@t-online.de



Karşı taraf benimle konuşmadan, siz mutlaka benimle konuşmalısınız!

Türkiyede birlikte çalıştığımız Hukuk Ofisleri oradaki meselelerinizi çözmek için yardımcı olur.

Strafrecht
Ausländerrecht
Familienrecht
Verkehrsrecht
Gesellschaftsrecht
Handelsrecht

Ceza Hukuku
Yabancılar Hukuku
Aile Hukuku
Trafik Hukuku
Şirketler Hukuku
Ticaret Hukuku



Sevgililer Günü

Gloria Event´de düzenlenen bu güzel günde Fantazi müziğin güçlü sesi Hakan Altun hayranlarını doyusuya eğlendirdi. Sevilen sanatçı gecede en güzel şarkılarını seslendirirken müzik dolu hoş anlar yaşattı. Ayrıca Berlin´in güçlü sesi Ardic´da sahne aldı.



Berlin Eyaleti Çalışma, Uyum ve Kadın Bakanı Kolat, aşırı sağcı ve tehdit içerikli mektup gönderilen Berlin Şehitlik Cami'sini ziyaret etti

Kolat'ın, Cuma Namazı vaktinde yaptığı ziyarete, eyaletin göç ve uyum sorumlusu Günter Piening, eyaletin kültürden sorumlu müsteşarı Andre Schmitz ve Berlin Muavin Konsolosu Zeynep Yılmaz da katıldı.

Şehitlik Cami Derneği'nin Başkanı Ender Çetin, cami imamı Mehmet Tekin ve derneğin yönetim kurulu üyesi Yasemin Bağcı tarafından karşılanan Kolat, burada ırkçı mektubun vatandaşlar tarafından nasıl karşılandığı ve cemaat arasındaki havanın nasıl olduğu yönünde bilgi aldı, ardından da camiye geçerek namaz kılanları izledi.

Kolat, camiye dayanışma göstermek için ziyaret ettiğini belirterek, "Bu mektup ile korku oluşturması hedefleniyor. Buna izin verilmemesi ve karşı çıkılması lazım. Aşırı sağcı, halkı kışkırtıcı ve ırkçı içerikli mektup görmezden gelinemez. Bunu açık bir şekilde kınamak gerekiyor" dedi.

Tegel semtinde bulunan bir camiye de aynı yönde bir mektubun gönderilmiş olmasının hatırlatılması üzerine Kolat, bu tür girişimlerin artmaması için bu konuları izlemek, bu tür girişimlere karşı dayanışma içinde olarak toplumun bölünemeyeceğini göstermek gerektiğini kaydetti.

Kolat, "Biz hangi din olursa olsun Berlin toplumu- yuz. Berlin de dünyaya açık hoşgörülü bir kent. Buna İslam da aittir" şeklinde konuştu.

Berlin Şehitlik Cami'ye gönderilen 8 sayfalık mektubun kendisini sarstığını belirten Kolat, buraya cemaatin ne tür desteğe ihtiyacı olduğunu ve hükümetin bu konuda ne yapabileceğini öğrenmek için geldiğini kaydetti.

Schmitz de, özellikle Almanya'daki ırkçı cinayetlerden sonra güvenlik birimlerinin bu konuda daha dikkatli olduğunu ve bu konuda tedbirler alacağına inandığını belirtti.



Piening, Şehitlik Cami'nin İslamofobi'ye karşı çok önemli çalışmalar yaptığını, bu çalışmalarla İslamiyet'i anlaşılabilir hale getirdiğini ifade etti.

Çetin de, ırkçı mektubu kendisinin açtığını ve okuduktan sonra hemen güvenlik birimlerine haber verdiğini belirterek, "İlk önce bunu kamuoyuna duyurmak istemedik. Ancak daha sonra özellikle bu tür bireysel olayların tehlikeli olabileceğini düşündük. Almanya'da aşırı sağcı terörden dolayı hava iyi değil. Norveç'teki saldırı da bireysel bir olaydı. Şehitlik Cami'ye karşı geçen yıl 4 kez kundaklama girişimi oldu. Bundan dolayı da diğer birimlere ilettik" dedi.

Berlin Eyaleti İçişleri Bakanı Frank Henkel'in de kendisini aradığını ifade eden Çetin, Henkel'in, bu olayı araştıracağı sözünü verdiğini kaydetti.

Bu olaylardan ve ülkedeki İslamofobi'den dolayı endişe duyduklarını belirten Çetin, halkın büyük bölümünün de kendilerine destek verdiğini, bunu çok olumlu bulduklarını sözlerine ekledi.





Valentinstag PARTY

Dj Zakariya & Dj Morad

Yeni hizmete açılmasıyla Berlinli gençlerin vazgeçemediği gözde mekânlardan biri olmayı başardı. Ayrıca Dj Zakariya ve Dj Morad eşliğinde muhteşem eğlenceler tüm hızıyla devam ediyor.

Huttenstraße 71 10553 Berlin





CAFÉ PALACE

Cocktail, Café & Shishabar

Mo - Do von 12 bis 18 Uhr ein Softdrink mit einer Shisha 8,00 Euro



Cocktails



Shishas

Täglich ab 12:00 Uhr



Auch für Ihre Geburtstagsparties
und Veranstaltungen!
Sie werden herzlich empfangen!
Reservierung erbeten.

Kommen Sie vorbei und lassen sie sich
von unseren köstlichen Cocktails,
dem erstklassigen Tabak unserer Shishas
und dem stets freundlichen Personal
des CAFÉ PALACE verwöhnen...

DJ Zakariya
DJ Morad

Jeden Freitag
**Türkische
Live
Musik**



👑 **Huttenstraße 71 / Tiergarten** 👑

Tel.: 030/54462400 E-Mail: info@cafepalace.de www.cafepalace.de

Steuern

Der Gesetzgeber hat sich zum Ziel gesetzt, ein paar Vereinfachungen im Steuerrecht umzusetzen. Mit dem verabschiedeten Gesetz profitieren am 2012 Arbeitnehmer, Eltern und Vermieter von den Erleichterungen.

So werden für Eltern die Absetzbarkeit von Kinderbetreuungskosten für und der Bezug von Kindergeld für ältere Kinder erleichtert. Der Arbeitnehmerpauschbetrag wird auf 1.000 Euro angehoben, ohne dass Arbeitnehmer dafür Kosten nachweisen müssen. Der erhöhte Pauschbetrag darf sogar bereits für die Steuererklärung für 2011 angesetzt werden. Für Vermieter gibt es Vereinfachungen bei der Vermietung an Angehörige.

Nicht umgesetzt wurde hingegen der ursprüngliche Plan, dass Arbeitnehmer künftig nur noch alle zwei Jahre eine Steuererklärung abgeben müssen. Jeder Steuerpflichtige muss nach wie vor bis Ende Mai die Erklärung für das Vorjahr beim zuständigen Finanzamt abgeben.

Vereinfachung bei Kinderbetreuungskosten und Kindergeld

Bisher war der Nachweis von Kinderbetreuungskosten in der Steuererklärung relativ kompliziert. Mit den Steueränderungen können Eltern die Betreuungskosten für ihre Kinder bis zum 14. Lebensjahr als Sonderausgaben absetzen. Dabei ist der Anlass für die Kinderbetreuung unerheblich, also ob die Kosten aus beruflichen oder privaten Gründen entstehen. Eltern müssen also in der Anlage Kind weniger ausfüllen. Wie bisher auch können maximal zwei Drittel der Kosten von maximal 6.000 Euro steuerlich abgesetzt werden. Maximal sind als 4.000 Euro als Kinderbetreuungsaufwand zu berücksichtigen. Allerdings muss der Bundesfinanzhof abschließend klären, ob die Begrenzung auf diese Höhe zulässig ist.

Beim Kindergeld und Kinderfreibetrag gelten ab 2012 ebenfalls vereinfachte Regelungen. Bisher erhalten Eltern nur steuerliche Vorteile, wenn der Nachwuchs in Ausbildung maximal 8.004 Euro im Jahr verdient. Künftig spielen die Einkünfte für Kinder in der ersten Ausbildung keine Rolle mehr. Auszubildende dürfen so viel hinzuverdienen, wie sie möchten, ohne dass der Ausbildungsfreibetrag gekürzt wird. Eltern können also in der Steuererklärung zusätzlich 924 Euro absetzen, wenn ihr Nachwuchs nicht mehr zu Hause wohnt. Nur bei Aufnahme einer zweiten Ausbildung gelten gewisse Einschränkungen.

Steueränderung beim Arbeitnehmerpauschbetrag

Jeder Arbeitnehmer kann den Arbeitnehmerpauschbetrag als Werbungskosten von der Steuerlast abzie-

hen, ohne dass ein gesonderter Nachweis für die Aufwendungen erbracht werden muss. Bereits ab 2011 wird der Pauschbetrag von 920 auf 1.000 Euro angehoben. Beschäftigte erhalten somit mit dem Dezembergehalt mehr Netto vom Brutto. Dadurch verringert sich die Lohnsteuer um bis zu 36 Euro.



Allerdings ist der steuerliche Effekt für Arbeitnehmer in den Folgejahren relativ gering, weil sich das zu versteuernde Einkommen lediglich um 80 Euro verringert. Wer Werbungskosten hat, die höher als 1.000 Euro sind, hat sogar keinen Vorteil. Sie müssen weiterhin alle Ausgaben durch Belege nachweisen. Jeder Steuerzahler sollte Belege für Arbeitsaufwendungen sammeln und zum Jahresende prüfen, ob der Pauschbetrag überschritten wird.

Steueränderungen für Vermieter und Pendler

Das Steuervereinfachungsgesetz führt außerdem zu Änderungen bei Vermietungen in der Familie und bei Kapitalerträgen. Wenn eine Immobilie an nahe Verwandte vermietet wird, entfallen ab 2012 die Prognoserechnungen über die Gewinnerzielungsabsicht für die nächsten 30 Jahre. Dazu muss die Miete mindestens 66 Prozent der ortsüblichen Vergleichsmiete ausmachen. Weitere Voraussetzung ist das Vorliegen eines üblichen Mietvertrags.

Anleger müssen in der Steuererklärung 2012 bereits versteuerte Kapitalerträge nicht mehr aufführen. Bisher war dies erforderlich, um außergewöhnliche Belastungen abzurechnen. Für Berufspendler gelten ab kommendem Jahr neue Regeln bei den Werbungskosten. Der Wechsel zwischen den Abrechnungsarten ist nicht mehr möglich. Entweder sie entscheiden sich für den Ansatz der Pendlerpauschale von 0,30 Euro je Kilometer oder für den Ansatz der Kosten für Bus- und Bahntickets. Dadurch wird die Abrechnung für Steuerzahler vereinfacht, allerdings erhalten Pendler künftig weniger vom Finanzamt zurück.

Info: Haufe Steuer Office

Ahmet TUNGA
(ahmet-tunga@gmx.de)



Almanya'daki Yaşantımız

Türkler'in Almanya'da yaşadığı 50 yılı buldu. Yani yarım asırdır buradayız. Ama 50 yıldır şu yabancı düşmanlığı peşimizi bırakmadı. Tam unutuyoruz ve günlük yaşama dalıyoruz, bir de bakıyoruz bir yerlerde bir şeyler olmuş ve düşmanlık gene hortlamış.

Hemen şunu da söyleyelim ki, Alman toplumu içindeki yabancı düşmanları çok küçük bir grup. Ama az olmasına karşın gene de Almanya'daki 7 milyon yabancıyı tedirgin edecek kadar önemli.

Bu güne değin burada kalmış bir 'yabancı' artık buralı olmaya karar vermiş demektir. Çocuklar torunlar burada doğmuş, ev bahçe satın alınmış, iş yerleri açılmış ve birçok yabancı Alman vatandaşlığını elde etmiş, yani yabancılar her şeyiyle kanıtlamış burada yaşamak istediğini. Dolayısıyla kendisiyle ilgili canını sıkacak her hangi bir haber duymak istemiyor artık.

Yukarıda da söylediğimiz gibi Alman toplumunun ezici bir çoğunluğu gerçekten de bizleri seviyor, kabul ediyor ve bizlerle birlikte yaşamak istiyor.

Ama o küçük azınlık, bizler ağızımızla kuş tutsak gene de bizi sevmeyecek ve bizler hakkında gerçekle ilgisi olmayan birçok yalana başvurup kötü göstermeye çalışacak.

Bizlerin buradaki 'yabancılık süreci' neden bu kadar uzun sürdü.

Amerika'ya göç eden biri neredeyse daha ilk günden 'Amerikalı' olarak kabul görüyor. İngiltere ve Fransa'da da durum daha başka. Çünkü bu iki ülke bir zamanlar sömürgecilikte başı çekiyorlardı.

Almanya, İngiltere ve Fransa gibi sömürgesi olan bir devlet değildi, olsa da o devletler kadar değildi. Acaba Almanya böyle bir tarihi olmadığı için mi yabancılık süreci uzun sürüyor.

Elbette ki tarihinde sömürgecilik olmayan bir ülke daha makbuldür. Ancak bir de madalyonun öteki yüzü var. Sömürgeci ülkeler yüzyıllar önce yabancılarla haşır neşir olmaya başlamışlar. Her kötü olayın içinde iyi bir taraf vardır, dedikleri gibi, eski sömürgeci ülkelerin yabancılarla yüzyıllar önce tanışıp bu süreci atlatmalarına bir 'artı puan' olarak mı bakmak lazım.

Almanya'ya ilk yabancı işçiler 1907 yılında gelmiştir. Bu işçilerin çoğu Polonyalı, biraz da

İtalyan vardı. Yabancı işçilerin nüfusu 1910 yılında 1260000'e ulaşıyor. Ruhr bölgesinde yaşayan Polonyalı işçiler toplu kaynaşarak kendi benliklerini unuttu. Bu gün onları sadece soyadlarından tanıyor, Polonyalı olduklarını anlıyoruz.



1907'den sonra Almanya'nın yabancı işçilerle ikinci büyük sınavı 1963'te Türk işçilerinin gelmeleriyle başladı.

Sağduyu galip geldiği sürece bizler de burada Alman dostlarımızla mutlu bir şekilde yaşamaya devam edeceğiz.

Hüdayi ÜLKER

Berlin

SES

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Sie haben etwas zu feiern oder geben eine öffentliche Veranstaltung?

*Wir kommen - fotografieren und berichten in der BERLIN-SES darüber!
Informieren Sie unsere Leser vorab durch eine Werbeanzeige für Ihre Veranstaltung.*

Lesen Sie auch alle Ausgaben und aktuelle Informationen online auf www.berlin-ses.com

Kontaktieren Sie uns! ...und besuchen Sie uns auf [facebook](https://www.facebook.com/berlin-ses)

Info: 0174 - 796 52 04

www.Berlin-SES.com

E-Mail: Info@Berlin-SES.com



ROMEO & JULIET

"Yerkan Kahraman'ın yazdığı Romeo & Juliet"

William Shakespeare'in klasik eserlerinden biri olan Romeo & Juliet'te gördüğümüz büyük aşkın bilinmeyen hikayesini günümüz mizah anlayışı ve Türkçeleştirilmiş yönleri ile Rosaline'in gözünden anlatır.

Dünyanın en büyük aşkı hiçte sandığınız gibi gerçekleşmedi.





Bilim Konseyi

Bakan Schavan, bakanlıkta düzenlenen ve TGD Başkanı Kenan Kolat'ın da katıldığı toplantıda Bilim Konseyi üyelerinin önerilerini dinledi ve çalışmalarını hakkında bilgi aldı.

Schavan, bir çocuğun üniversiteye gitmesinde, ailesinin akademisyen bir aileden gelip gelmediğinin önemli olmaması gerektiğini söyledi.

Çocukların, baba mesleğinin eğitim için önemli olmadığı yönünde cesaretlendirilmesi gerektiğini de ifade eden Schavan, "Bu konuda sizler birer elçisiniz" dedi.

Bakan Schavan, tüm Almanya'da eğitim sisteminin değişmeye başladığını ve üniversiteye gidenler arasında da çeşitlilik olacağını kaydetti.

Erken yaşlardan itibaren dil öğrenilmesinin önemli olduğuna işaret eden Schavan, ana dilin ek bir kazanç olduğunu ve bunun bir engel olarak algılanmaması gerektiğini belirtti.

Almanca öğrenilmesinin ihmal edilmesinin de zorluklara ve okulu yarıda bırakmalara neden olduğunu ifade eden Schavan ayrıca, toplumdaki çeşitliliğin bir zenginlik olduğunu sözlerine ekledi.

Büyükelçi Karslıoğlu da, çocuklar için dil eğitiminin çocuk yuvalarında başlatılması gerektiğini söyledi.

Çocukların erken yaşlarda dili daha iyi bir şekilde öğrenebildiğini ifade eden Karslıoğlu, çocuk yuvalarında iki dil konuşan eğitmen olması durumunda çocukların iki dilli yetişebileceğini kaydetti.

Bu konuda çocuk yuvalarının desteklenmesi ve cesaretlendirilmesi gerektiğini belirten Karslıoğlu, Türk toplumuna bunun anlatılması için çaba harcayacağını söyledi.



Fruit Logistica

Bu yıl Türkiye'nin partner ülke olduğu Uluslararası Sebze ve Meyve Lojistik Fuarı "Fruit Logistica", Almanya'nın başkenti Berlin'de açıldı.

Fuarın açılış kurdelesini, Ekonomi Bakanı Zafer Çağlayan ve Alman Gıda Tarım ve Tüketicileri Koruma Bakanı Ilse Aigner birlikte kesti.

Açılışın ardından Bakan Çağlayan, Alman mevki-dışıyla stantları gezdi.

Çağlayan daha sonra KKTC standına giderek KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanı Sunat Atun ile görüştü. Burada meyve yiyen Çağlayan, çevresindekilere de ikramda bulundu.

Akdeniz Yaş Meyve Sebze İhracatçıları Birliği Yönetim Kurulu Başkanı ve Narenciye Tanıtım Grubu Başkanı Ali Kavak, Türkiye'nin bu yıl 9. kez milli düzeyde katıldığı fuarda, taze meyve, sebze, narenciye, organik meyve-sebze ve paketleme sektöründeki firmalarla temsil edildiğini kaydetti.

Öte yandan fuar açılışı öncesi Çağlayan Alman Gıda Tarım ve Tüketicileri Koruma Bakanı Ilse Aigner'i makamında ziyaret etti.

Türkiye'den 37 şirketin stant açtığı fuara, 2 bin 500'ün üzerinde firma katılıyor.





SEN KİMSİN? WER BİST DU?



Her Şey Planın bi Parçası

Tolga Çevik'in hikayesini yazdığı ve başrolde oynadığı "Sen kimsin" adlı filmin galası Berlin'de yapıldı.

Wedding semtindeki Alhambra sinemasında düzenlenen galaya, Çevik'in yanı sıra filmin oyuncuları Pelin Körmükçü, Köksal Engür, Toprak Sergen ve Zeynep Özder ile çok sayıda sinemasever katıldı.

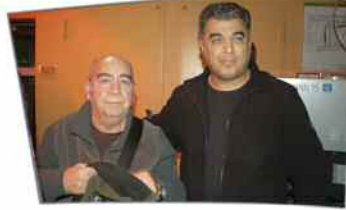


Foto TEK

DIGITAL Photo Service

Bewerbungsbilder

Sofort zum Mitnehmen
auf Wunsch mit Retusche

12 Stück

40 Stück



10,-

18,-

Express Passbilder

12 Stück

1 x 10x13 Potre



7,50,-

Studioaufnahmen ab 5 euro



Hochzeitsfotos und Alben



Badstr. 38

13357 Wedding

Tel: 030 / 460 64 829

www.fototek2@hotmail.de



Gökhan Tepe

Bayanlar Matinesi



Gökhan Tepe & Emre Kurt



Gökhan Tepe & DJ KARACA




Grup Express



DJ Murat Önder





Allah Aşkı

Yazan
Tahsin Ocak

Ölüm yatağında olan kral üç oğlunu çağırarak ”Evlatlarım! Bugüne kadar bu toprakları, insanımı incitmeden gönül rahatlığıyla yönettim, hükmettim! Ama yaşlandım, hastayım, bu hayattan göçüp gideceğim. Hükümdarlığımı sizden birine vereceğim. Biriniz benim yerime geçecek, kral olacak. Hanginizin bu hükümdarlığa lâyık olup olmadığını bilmek için, sizi deneyeceğim. Bana yarine kadar dünyanın en değerli varlığını getirin. En değerli varlığı getiren benim yerime geçerek kral olacaktır.“ **der.**
Çocuklardan en büyüğünün ve ortancının gözleri parlayarak, hızlıca dışarı fırlarlar. En küçüğü ise zayıf bedeniyle yavaş yavaş odasına çekilir...

Ertesi gün çocuklar babalarının yatak odasında toplanırlar, kendilerine göre dünyanın en değerli “varlığı” nı babalarının huzurunda sunmaya başlarlar. En büyükleri, gözleri parlayarak önünde duran altın dolu sandığı açar. Kral bu görünüşten etkilenmeden ortancı oğluna döner, çünkü sıra ondadır. Ortancı oğul elindeki kırmızı ipek kumaşı açarak büyüleyici, gözleri kamaştırıcı büyük bir elmas sergiler. Büyük oğul öfkesini saklamakta güçlenir, çünkü Taht’a oturamayacağı korkusuna kapılmıştır.

Kral elmasın görünüşünden de etkilenmeyerek, boynu öne eğik olan küçük oğluna döner ve merakla bekler. Bütün gözler ona döndüğünde bir sessizlik ve şaşkınlık doğar odada, çünkü onun eli boşdur!

Kral sessizliğe son vererek, oğluna “Oğlum, abilerin kendi kanaatlerince bana dünyanın en değerli varlıklarını sundular. Sen ise birşey sunmadın“ **der.**

Küçük oğul ise mütevazî şekilde sadece “Benim getirdiğim en değerli varlığım gözle görülmez, yaşanır.“ **der.****Sağ elini sol göğsüne koyarak konuşmasına devam eder.** “Benim gönlümde Allah Aşkı var!“, **der.**

Kralın gözleri nemlenerek ”Oğlum benim! Allah Aşkı’ndan daha yüce, daha değerli birşey olamaz bu yeryüzünde. Bir kulun kalbi Allah Aşkı ile yanıyor ise, o kul kötülükten uzaktır! Biliyorum ki, milletime senden bir kötülük gelmeyecek. Benden sonra kral sen olacaksın! “ **diyerek tebessümle huzur dolu gözlerini yumar...**



Türkü ve Halay Gecesi





Göller Bölgesi heyeti Berlin'de Türk iş adamlarıyla bir araya geldi

Burdur ve Isparta illerinde görev yapan 12 belediye başkanından oluşan Göller Bölgesi heyeti, Berlin'de Türk iş adamları ve sivil toplum örgütü temsilcileriyle bir araya gelerek, Burdur ve Isparta'ya yatırım yapılması çağrısında bulundu.

Göller Bölgesi belediyelerinin sözcüsü Hüseyin Akıncı, toplantıda yaptığı konuşmada, 21 şubat'ta Polonya'da temaslara başladıklarını, burada Varşova Ticaret Borsası ve çeşitli belediye başkanlarıyla görüştiklerini ve çok olumlu görüşmeler yaptıklarını belirterek, görüştikleri belediye başkanlarının sosyal, ekonomik, kültürel ve turizm alanlarında işbirliği yapmak istediklerini ifade etti.

Polonya Meclisi Başkan Yardımcısı ve Polonya Meclisi Dışişleri Komisyonu Başkanı ile görüşme fırsatı bulduklarını kaydeden Akıncı, görüşmelerde, 2014 yılının, Polonya ve Türkiye için iki ülke arasındaki ilişkilerin 100. yılı olması sebebiyle çok önemli bir yıl olduğunun dile getirildiğini söyledi.

Akıncı, Ostrow belediyesi ile Göller Bölgesi belediyeleri arasında bir işbirliği protokolü imzalandığını, bu anlaşma ile Polonya ve Türkiye arasında kültür, ekonomi, ticaret, bilim ve sanat alanında işbirliği ve ikili projeler yapılmasının öngörüldüğünü sözlerine ekledi.

Göller Bölgesi'nin koordinatörlüğünü sağlayan Avrupa Türk İşadamları Konseyi (AT K) Başkanı Aziz Şahin de temaslarda Türkiye'deki iş adamlarının vize konusunda yaşadığı sıkıntılarını da dile getirildiğini söyledi.

Berlin'de yapılan toplantıda ayrıca, Göller Bölgesi belediye başkanları, bölgelerini tanıtarak, buradaki önemli iş imkanları hakkında bilgi verdi.



KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanı Atun, Berlin'deki Türk işadamları derneklerini ziyaret etti

Berlin'deki Yaş Meyva ve Sebze Fuarı "Fruit Logistica" kapsamında Berlin'de bulunan KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanı Sunat Atun, Müstakil Sanayici ve İşadamları Derneği MÜSİAD Berlin'i ve Berlin-Brandenburg Türk-Alman İşadamları Derneğini (TDU) ayrı ayrı ziyaret etti.

Atun, MÜSİAD Berlin Başkanı Veli Karakaya ve TDU Başkanı Remzi Kaplan ve dernek üyeleriyle görüştü.

KKTC'nin ekonomisindeki gelişmeler hakkında bilgi veren şirketler için önemli vergi avantajları sağlandığını belirten Atun, artık KKTC vatandaşlarıyla ortak olmadan firma açma imkanının da bulunduğunu, bu uygulamaya 2011 yılı başlarında geçildiğini hatırlattı.

Türkiye'deki olumlu gelişmelerin KKTC'ye de olumlu yansıtıldığını vurgulayan Atun, KKTC'de, Türkiye ile yapılan ortak çalışmalar doğrultusunda önemli yatırım imkanları bulunduğunu, özellikle Almanya'da yaşayan Türk işadamlarının bu fırsatları değerlendirebileceğini ifade etti.

KKTC'nin sağlam ve geleceğe olumlu bakan bir ekonomiye sahip olduğunu kaydeden Atun, KKTC'ye uygulanan ambargonun ekonomiyi olumsuz yönde etkilemesine rağmen, bunu bir bahane olarak öne sürmediklerini, büyümeye devam edeceklerini, büyük bir ekonomik güce sahip olan Türkiye'nin ve Türk işadamlarının potansiyelinden yararlanmak istediklerini söyledi.

Karakaya ve Kaplan da, kendi dernekleri ve Berlin'deki ekonomik durum hakkında Bakan Atun'a bilgi verdi.



Bayanlar Matinesi





Berlin'de Mehter Takımı

Berlin'de 21 yıldan bu yana kurulu bulunan Berlin Mehter Takımı etkinliklerini tüm hızıyla sürdürüyor.

Berlin Mehter Takımını 1991 yılından bu yana yöneten Mehteran Baş İsmet Yeğ, yaptığı açıklamada, sünnet düğünleri, cami açılışları, yürüyüşler müzik topluluklarının katıldığı geçitler gibi çok sayıda etkinliğe katıldıklarını belirterek, buradaki amacın Türk kültürünü yaşatmak, ecdat yadigarı olan bu şaheseri Almanya'da tanıtmak ve gençlere aktarmak olduğunu söyledi.

Berlin Senfoni Orkestrası ile ortak program yaptıklarını, Mecklenburg-Vorpommern eyaletindeki 41. zırhlı tugayın fahri bandosu ilan edildiklerini, Berlin Emniyet Müdürlüğüyle yakın ilişkiler içinde olduklarını ifade eden Yeğ, "Yabancılar sizi nasıl karşılıyor?" sorusuna karşılık da, "Çok güzel karşılıyorlar. Osmanlıyı yaşıyor bu insanlar bizleri görünce. Osmanlı geldi diye. Müziğe, yürüyüşe büyük itibar gösteriliyor. Balkonlardan bazen çiçek atıyorlar başımıza, güzel oluyor" dedi.

Türklerin de kendilerini büyük bir coşkuyla karşıladıklarını kaydeden Yeğ, "Her taraftan güzel itibar var. İhtişam var, müzik güzel. Eskiye yaşayınca insan, kendi kültürü de olunca çok güzel" şeklinde konuştu.

Yeğ, Berlin Mehter Takımının Berlin dışında Avusturya, Hollanda, Fransa gibi çok sayıda Avrupa ülkesinde de gösteri yaptığını ve çok sayıda genci de yetiştirdiğini belirterek, "Yüzde 80'i genç arkadaşlar. Kendi kültürlerine sahip çıkıyorlar. Muazzam katılım var. Kapasitemiz dolu. Gençler çabuk kapıyor. Bu işi 20 ya da 30 yıl daha götüreceğiz gençler var" dedi.

Mehter Takımı bünyesinde 2 buçuk yıldan beri Zeybek çalışmasını yürüten Süreyya Çetin de, Zeybek oyunları çalışmasına bir arkadaşın düğününde tek başına sergilediği bir oyundan sonra büyüklerinin desteğiyle başladığını ifade ederek, "Ateşi biz yaktık, oksijeni onlar verdi. Türk kültürünü, Ege kültürünü, Anadolu kültürünü tanıtmaya çalışıyoruz" diye konuştu.

Zeybek ekibinin 5'i profesyonel 10 kişiyle çalışmaları sürdürdüğünü kaydeden Çetin, değişik etkinliklerde hizmet verdiklerini söyledi.



Turizm Fuarı'na ilgi büyüktü

Fuarın gözde ülkelerinden Türkiye, 5 günlük etkinliğe güzel bir Organizayleyle başladı.

Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Almanya'nın en büyük tur operatörlerinden TUI, dünyanın en kalabalık ülkesi Çin'den, Türkiye'ye turist getirme Mısır'ın partner ülke olduğu fuarın gözde ülkelerinden biri de Türkiye.



Ates

seit
25
Jahren

Ihr Malermeister GmbH

"Wir sind immer für Sie Einsatz bereit"
Gut & Sauber & Günstig

Cemal & Cem Ates
Antwerpener Straße 47
13353 Berlin

Tel.: 030 / 462 54 15
Fax: 030 / 462 54 19
info@malerinberlin.de
www.malerinberlin.de

- Kreative Techniken
- Spachteltechniken
- Lackierarbeiten
- Kleinauftragdienst
- Fassadenanstriche
- Treppenhäuser
- Wohnungsrenovierungen
- WDVS Wärmedämmung
- Wasserschadensbeseitigung





Rize Spor Karadeniz Gecesi



Emre Kurt & Herem



Süleyman Uzun, Herem & Şenol



Ahmet Yalcinkaya & Herem



ŞENOL BIYIKLI

Kemenceci & Folklorcu ve
Karadeniz Halk Türküleri Sanatçısı

Özel gün & gece ve
Düğünleriniz için
hizmetinizdeyiz

Telefon
0178 - 347 14 00
0177 - 470 75 65
Berlin

Grup Doğuş ve Üçel

Düğün, Nişan, Kına & Konser
Her türlü eğlencelerinizde
Avrupa'nın her yerinde sizlerle

İrtibat: 0173/ 138 79 31
0049 173/ 138 79 31
www.grup-dogus.com



MÜSİAD Almanya, Büyükelçi Hüseyin Avni Karslıoğlu'nu ziyaret etti

Müstakil Sanayici İş adamları (MÜSİAD) Almanya Yönetim Kurulu Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu'nu makamında ziyaret etti.

MÜSİAD'tan yapılan açıklamada yönetim kurulu üyelerinin Büyükelçi Karslıoğlu ile yakından tanışma fırsatı buldukları ifade edildi.

MÜSİAD Almanya'nın kurumsal yapısı ve Almanya'daki bölgeleri hakkında Büyükelçiye bilgi verdikleri belirtilen açıklamada MÜSİAD Almanya'nın faaliyetleri, gerçekleştirilecek projeleri ve hedefledikleri çalışma programlarının Büyükelçi Karslıoğlu'na sundukları ifade edildi.

Açıklamada "Almanya'daki işverenlerin problemleri, gençlerin eğitim durumu ve Türkiye ile Almanya'daki meslek eğitim imkanları, ticari ve ekonomik işbirliği gerekliliği, Almanya'da yaşayan Türk işverenlerin iki ülke ekonomisine hangi katkılar sağlayacağı ve hangi iş alanlarında kolektif projeler ve hedefler üreteceği gibi konular üzerinde bilgi alışverişi yapıldı" denildi.



Orpedo Orthopedics

Der Berliner Unternehmer Dilhan Görgün ist mit seinen Firmen in die neuen Büroräume umgezogen. Die Firmen, die in diversen Branchen erfolgreich am Markt tätig sind, haben nun den neuen Hauptsitz in der Lietzenburger Str. 75. Seit 12 Jahren ist Dilhan Görgün am attraktiven Ku'damm tätig und setzt somit ein Symbol für erfolgreiche türkische Unternehmer in Deutschland. Durch die sehr gute Lage an der Ecke Uhlandstraße ist der Firmensitz mit 350 m2 sehr gut erreichbar. Dilhan Görgün, produziert und vertreibt eine weitere Firma orthopädische Produkte und Hilfsmittel. Dabei können einige seiner Firmen auf eine langjährige Tradition von 20 Jahren zurückblicken. Derzeit arbeiten viele Menschen am Erfolg der Firmengruppen mit und unterstützen dabei insbesondere die erfolgreiche Expansion von Orpedo auf dem europäischen Markt. Eine Vielzahl von Partnern, Unternehmern sowie weiteren Gästen waren bei der Einweihung der neuen Firmenzentrale durch den Türkischen Generalkonsul Mustafa Pulat, dem Botschaftsrat Hakan Karaçay sowie dem Bezirksbürgermeister von Charlottenburg-Wilmersdorf Reinhard Naumann anwesend.



Ahmet TUNGA

Unternehmensberatung / Finanzbuchhaltung

Beckerstraße 3 · 12157 Berlin
Telefon · 0174 / 796 52 04
e-Mail · ahmet-tunga@gmx.de

fachkundig

zuverlässig

– Buchen laufender Geschäftsvorfälle –

Mitglied im Bundesverband selbständiger
Buchhalter und Bilanzbuchhalter



Simit Keyfi

Akın



FRÜHSTÜCKSPARADIES SİMİT VE LAHMACUN EVİ

Simit Keyfi
Sucuklu Yumurta
Menemen
Su böreği
Kuchen & Torten
.....



Tempelhofer Damm
226 - 232

Viktoriastraße
1-9

Tempelhofer Damm 232
12099 Berlin

Tel.: 030 - 25 74 15 22

Fax: 030 - 63 42 45 21

E Mail: Simit.Keyfi@hotmail.de



Istanbul Meydan Sahnesi'nden

Yazan

Mine ARTU

Oynayanlar

Necmi YAPICI

Mehtap BAYRİ

Yöneten

Necmi YAPICI

Yapımcı

Faruk SOFUOĞLU





Tahsin2000@hotmail.de

BENİMLE DELİRİR MİSİN?

Evliliğin mi aşkı aşkın mı evliliği öldürdüğü paradoksa cevap arayan "Benimle Delirir Misin?" oyunu ikili ilişkilerin karanlık yüzüne neşeli bir ışık tutuyor. Kadın erkek ilişkilerinin kanayan yarası ve mutlu sonu evliliği;

bir delilik yolculuğu olarak betimleyen oyun sizi kahkahaya ve neşeye davet ediyor! Oyun Hakkında: Kimbilir belki de aşk eski bir yalandı bütün suç da Adem ile Havva'daydı ya da en baştan bize aşkı çok yanlış anlatmışlardı. Bir evlilik ve aşk aranjmanı...

Yazar Mine Artu'nun kaleminden Mehtap Bayri ve Necmi Yapıcı'nın muhteşem yorumuyla kaçık bir aşk hikayesine dönüşüyor.Sadece bir kaç saat delirmeye varım diyenler, mutsuz kadınların, trajikomik bir dünyayı bir kez daha keşfetmek isteyenler! Görsel-işitsel teknikler ve medya yapıcılığı alanında uzman ve halen akademisyen olarak görev yapan; belgesel, tiyatro ve roman alanında bir çok eser veren Mine Artu "Benimle Delirir Misin?" adlı oyunda bildik hatalarımızı, kahkahaya dönüştürürken soruyor...

(kaynak:İnternet)

Tiyatroda çokkez komedi oyunları seyrettim, ama ilk sefer bir oyun boyunca kahkaha yaşadığım oyun tek bu oyun oldu.Büyük tecrübe sahibi olan Mehtap hanım ve Necmi bey sahneye hakim halde bir güzel oyun sergilediler.Bu güzel oyunu İstanbul'dan Berlin'e gelmesini sağlayan, "Çanakkale Türküsü", "Romeo & Juliet" gibi değerli oyunların yönetmeni Ufuk Güldü'ye (Theater28) teşekkür ederim. Güzel neşeli anlar yaşadık. Oyun gününün Necmi beyin ve prodüktör Faruk beyin doğum günlerine denk gelmeside güzel bir tesadüf oldu. Nice yıllara...



Faruk
Sofuoğlu

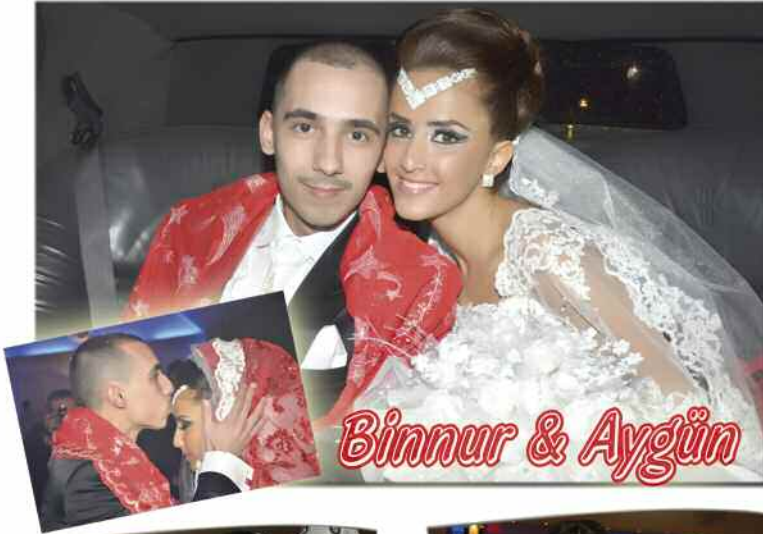
Fotoğraflar Tahsin Ocak



Ufuk Güldü

Binnur ve Aygün çiftinin mutlulukları ve heyecanları gözlemlerinden okunuyordu.

Bu genç çifti mutlu ve özel günlerinde sevdikleri yalnız bırakmadı.





Manisa Salihli heyetinden TDU'ya ziyaret

Uluslararası Berlin Yeşil Hafta Fuarı'nda sergilenen gıda, tarım, hayvancılık ve bahçecilik sektöründeki teknolojik gelişmeleri incelemek ve yeni yöntemler hakkında bilgi almak üzere Berlin'e gelen Manisa Salihli Ticaret ve Sanayi Odası üyeleri, Türk-Alman İşadamları Birliği'ni (TDU) ziyaret etti.

Salihli Kaymakamı Ertan Peynircioğlu, ziyaret sırasında yaptığı açıklamada, tarım, hayvancılık, turizm ve gıda sektörüne yatırım yapmak isteyen Berlinli işadamlarını Salihli'ye davet etti.

Avrupa'da şirket sahibi olmanın kolay olmadığını, bundan dolayı Avrupa'daki Türk işadamlarıyla gurur duyduklarını ifade eden Peynircioğlu, burada yaşayan Türk girişimcilerin ticaretin ötesinde birer gönül elçisi olduklarını kaydetti.

Almanya'daki işadamlarının birlik ve beraberlik içinde hareket ederek güçlü lobi oluşturmalarını isteyen Peynircioğlu, tarım, hayvancılık, turizm ve gıda sektörüne yatırım yapmak isteyen Berlinli işadamlarını Salihli'ye davet etti.

Tarihi ve kültürel mirası zengin olan ilçelerinin yatırım açısından cazibeli olduğuna dikkati çeken Salihli Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanı Ahmet Özbaş ise, girişimcilerin turizmin pek çok alanında Salihli ve civarında faaliyet gösterebileceklerini kaydetti.

Berlin Türk İşadamları Birliği Başkanı Remzi Kaplan da, TDU'nun çalışmaları ve Almanya'daki Türk işadamlarının ekonomik yapısı ile sağladıkları istihdam ve ekonomik katkı hakkında heyete bilgi verdi.

TDU üyeleri arasında Türkiye'nin değişik bölgelerinden girişimcilerin bulunduğunu ifade eden Kaplan, Türkiye'deki işadamları ile ilişkilerin geliştirilmesini istediklerini belirtti.



DİTİB Almanca uyum kursu

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Eğitim ve Kültür Müdürlüğü tarafından düzenlenen Almanca uyum kurslarını başarıyla tamamlayan 17 kursiyere sertifikaları törenle verildi.

Törende DİTİB Eğitim ve Kültür Müdürü Işık Uğurlu kurslar hakkında bilgi verdi.

Konuşmasında Alman Göç Yasası'na değinen Uğurlu, yasa gereği yeterli düzeyde Almancası olmayanların bu kurslara katılmak zorunda olduğunu vurgulayarak, "Düzenlenen kurslar sonunda yapılan sınavlarda, katılımcılara Uyum Kursları Bitirme Sertifikası (DTZ) verilmektedir. Bu sertifikalar göçmenlerden iş ararken, oturma izni verilirken, Alman vatandaşlığına müracaat edilirken ve işsizlik yardımı alırken istenmektedir. Burada bugün kursa diğer milletlerden de katılan 17 kursiyerin 14'üne B1, diğer üç kişiye ise A2 düzeyinde sertifika verildi" dedi.

Kursiyerleri tek tek tebrik eden DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Ali Dere de, Almanca ve yabancı dil öğrenmenin önemine değindi.

Kursları tamamlayarak hem kendi gelecekleri, hem de gelecek nesiller için en iyi yatırımı yaptıklarını ifade eden Dere, "Almanca kurslarını önemsiyoruz. Kursları bitirerek DİTİB ile bağınızı koparmayın, diğer hizmetlerimizden istifade edin. Burada öğrendiklerinizin üzerine bilgiler takviye ederek, Almancayı geliştirerek ancak o zaman toplumda daha iyi bir yere gelinebilir" diye konuştu.

Dere, konuşmasının ardından kursiyerleri tebrik ederek, sertifikalarını dağıttı.



Duygu ve Ümit Ebru Event Center'de bu özel günde, sevdikleriyle eğlenerek mutluluklarını paylaştılar.



"Der EU Beitritt der Türkei und die Rolle der Türkei im Nahen Osten"

Vorsitzender des Auswärtigen Ausschusses des Bundestages Ruprecht Polenz sprach in der TDU „Die Türkei sollte in Angelegenheiten der politischen Entwicklung in ihren Nachbarländern nicht allein gelassen werden. Sie trägt eine große Verantwortung und spielt eine wachsende Rolle“ Der MdB der CDU und Vorsitzender des Auswärtigen Ausschusses des Bundestages Ruprecht Polenz hielt auf der Veranstaltung in der TDU eine Rede über den EU-Beitritt der Türkei und ihre Rolle im Nahen Osten.

Polenz ging in seiner Rede nicht auf die technischen Details der EU Mitgliedschaft der Türkei ein. Er sprach vorrangig über die politischen Entwicklungen, das so genannte Arabellion in der arabischen Welt, von Tunesien über Libyen, Ägypten, Syrien bis zum Irak und nicht zuletzt über den Iran mit seiner Bestrebung als neue Atommacht. Er erwähnte, dass die Türkei einen größeren Einfluss auf diese Länder in der Region habe und sogar für manche Regierungen wie tunesische als Vorbild stünde.

Aufgrund dieser Entwicklungen der Länder im nahen Osten nehme die Verantwortung der Türkei stark zu und die Türkei sei nicht in der Lage diese Verantwortung komplett auf sich zu ziehen und zu tragen. Da Syrien, Irak und der Iran an die Türkei geografisch grenzen, sei ihre Verantwortung für diese Länder automatisch größer und sie unterscheidet sich in der Hinsicht von den anderen Ländern aus dem nahen Osten. „Diese politische Änderungen in der Region betreffen die Türkei unmittelbar“ sagte Polenz. Er unterstrich, die Türkei solle in dieser Sache keinesfalls allein gelassen werden und man solle mit ihr kooperieren.

Polenz verwies auf Vermittlerrolle der Türkei zwischen Israel und Syrien vor nicht längerer Zeit. Die Bestrebung vom Iran als Atommacht sei sehr gefährlich für die Sicherheit der anderen Länder in der Region. Der Besitz von Iran an Atomwaffen würde ein nukleares Wettrüsten in der Region auslösen. .

„Die Eröffnung weiterer Kapitel ist aufgrund des nicht gelösten Zypernkonflikts ins Stocken geraten.“

Polenz sagte in Hinblick auf die Mitgliedschaft Türkei an die Europäische Union: „Der Grund für die nicht Eröffnung der weiteren Kapitels ist der Zypernkonflikt.“ Der Vorsitzende des Auswärtigen Ausschusses vertrat die Meinung, die Türkei solle Zypern anerkennen, weitere Schritte für die Lösung tätigen. Des Weiteren solle die Türkei die Reformpolitik nicht verzögern. Diese sei aus verschiedenen Gründen hin und wieder zur Stockung geraten, „das darf nicht sein“ sagte der Politiker. Im Rahmen der Anpassung an die Europäische Union dürfe dieser Prozess nicht unterbrechen.

Auf der anderen Seite sei aber nicht zu übersehen, dass der Verhandlungsprozess über den EU-Beitritt für das Land einen wirtschaftlichen Vorsprung mit sich gebracht habe. Mit dem Beginn des Verhandlungsprozesses sei der Jahresbetrag von ausländischen Investitionen von 1,5 Milliarden Dollar auf 20 Milliarden Dollar gestiegen. Ab dem Zeitpunkt der Verhandlungen sei die Türkei in der Businesswelt als vertrauenswürdig und stabil angesehen. Aus diesem Grund stieg der Kapitalfluss in die Türkei.

Nach seiner Rede beantwortete der Vorsitzende des Auswärtigen Ausschusses zu dem noch viele weitere Fragen, seitens der Teilnehmer. Bezüglich einer Frage sprach er, dass die EU die derzeitige Finanzkrise gut bewältigen und verstärkt aus der Krise rausgehen werde.

INFO: TDU





Tiyatro 28'in kurucusu Ufuk Güldü ile söyleşi

Ufuk Güldü: Berlin'deki gençlerimize sahip çıkalım

Tiyatro 28, 2010 yılında Berlin'de kuruldu. Bu kuruluş Berlin seyircilerine çok güzel oyunlar sunan bir tiyatro grubu olmakla birlikte, aynı zamanda oyuncu yetiştiren bir okul ve bir atölyedir.

Tiyatro 28'in ünü kısa sürede Berlin sınırlarını aştı. Oyunlar kapalı gişe oynuyor ve tiyatro bünyesinde yeni yetenekler yetiştiriyor.

Kısacası Tiyatro 28 Berlin'e bir canlılık getirdi.

Bu başarının sırrını öğrenmek için tiyatronun kurucusu Ufuk Güldü ile konuştuk.

-Ufuk bey, bize kendinizden ve Tiyatro 28'den söz eder misiniz?

-Benim adım Ufuk Güldü, 36 yaşındayım, tiyatroyum. Tiyatro Pedagojisi eğitimi gördüm, ardından Berlin'e gelip tiyatro okulu kurdum. Bu tiyatro devlet tarafından tanınan bir okuldur. Şu anda okulumuzda 30'un üzerinde öğrencimiz vardır. Bu öğrencilerimiz isterlerse okulumuzda eğitimlerini tamamlayıp oyunculuk mesleğini edinebilirler ve devlet tarafından tanınan sertifikalarını alabilirler. Bunun yanı sıra Tiyatro 28, Berlin'li tiyatroseverlere oyunlar sunuyor. Berlin'de iki yıl içinde dört tane oyun yönettim. Bunların ilki, 'Karımdan Nasıl Kurtulurum', ikincisi 'Çanakkale', üçüncüsü 'Atatürk' dördüncüsü de 'Romeo ve Juliet' bu dört



oyunu kalabalık bir seyirci kitlesine oynadık. Admiralspalast'ın geniş salonunda oyun sunduk ve burayı birçok kez doldurduk. Spandau'daki açık hava tiyatrosunda, yağmurlu bir gün olmasına karşın 400 kişiye oyun sunduk. Wedding'te Atze Musiktheater'de, Glaskasten'de, Tiyatrom'da, Werkstatt der Kulturen'de, yani Berlin'in her yerinde oyunlarımızı sergiliyoruz. Şimdiye kadarki gösterilerimizden, gerek oyuncularımız gerek rejisör olarak ben çok memnunuz, çünkü gerçekten de hep kalabalık seyirci kitlesine oynadık.

-Ben sizin tiyatronun adını merak ettim. Neden Tiyatro 28 ?

-Şimdi, biliyorsunuz ki '8' sayısını yattırdınız mı sonsuzluk anlamına geliyor. 8 sayısının içinde olduğu birçok şekil denedim sonunda 28'de karar kıldım.

-Tiyatro 28, bir okul mudur, atölye midir, siz kendinizi nasıl görüyorsunuz?

-Biz bir okuluz. Neden okuluz, onu da izah edeyim: Burada eğitimi sadece ben vermiyorum. Burada bizim dans hocamız var, yoga hocamız var, ses hocamız var, artı Türkiye'den tanınmış oyuncular da geliyorlar ve burada ders veriyorlar, tiyatronun her dersi burada veriliyor.

-Yani buraya hiç ön bilgisi olmayan biri gelse dört drtlük tiyatro eğitimi alabilir.

-Tabi. Yalnız buraya gelen bir adayın tiyatro yeteneği var mı ona bakıyoruz, bu yeteneğe sahip bir



öğrenci bizim okulumuzu bitirdikten sonra Avrupa çapında tanınan bir sertifika sahibi olabilir.

-Bize son olarak ne söylemek istersiniz, gençlere ve ailelere bir mesajınız olacak mı?

-Buradan Berlin'de yaşayan genç kardeşlerime seslenmek istiyorum. Gelsinler hep beraber tiyatro yapalım, birbirimize yardımcı olalım. Tiyatroyla uğraşan bir insan kötü alışkanlıklardan korunur, kendisine güven gelir ve usta bir oyuncu olabilir.

Berlin'de yaşayan Türk gençleri, gençliğin de verdiği enerjyle, istemeyerek te olsa bazen yanlış yollara yönelebilirler. Aileler bu enerji dolu çocuklara yetişemeyebilirler. Oysa bu çocuklar sanattla uğraştıkları takdirde bu sıkıntılı dönemi kolaylıkla atlatabilirler. Tiyatro sayesinde genç kardeşlerimiz iletişimi öğrenip kendilerini daha iyi ifade edebilir ve böylelikle sağlam bir kişilik kazanırlar.

Tiyatromuzun kapıları tüm gençlerimize açıktır. Ben bir öğretmen olduğum gibi, gençlerimize ağabeylik de yapıyorum. İşte benim mesajım budur.

-Ufuk bey, bu söyleşi için SES dergisi adına teşekkür ederim.

-Ben de teşekkür ederim.

Hüdayi ÜLKER



İstanbul dünyanın 58'inci pahalı Şehri

İstanbul, 140 şehrin sıralandığı "dünyanın yaşam maliyeti en yüksek şehirleri" arasında 58'inci sırada yer aldı.

Merkezi İngiltere'nin başkenti Londra'da bulunan ve ekonomi ile iş alanlarında araştırmalar ve analizler yapan "Economist Intelligence Unit" (EIU) raporuna göre, İstanbul'da yaşamak Miami, Bangkok, Lizbon ve Pekin gibi şehirlerde yaşamaktan daha pahalı, Atina, Bogota, Washington ve Manchester gibi şehirlerde yaşamaktan ise daha ucuz.

Avro bölgesindeki krizle birlikte, İsviçre Frangının değer kazandığının vurgulandığı raporda, ilk sırada

İsviçre'nin Zürih kenti, son sırada ise Pakistan'ın Karaçi şehri yer aldı.

Her yıl yayımlanan rapor, 93 ülkede 140 şehirde 160 ürün ve servisin fiyatlarının karşılaştırılmasının ardından kaleme alınıyor.

Geçen yıl listede 28'inci sırada yer alan İstanbul'un, kur farkından dolayı 30 sıra gerileyerek bu yıl 58'inci sırada yer aldığı belirtildi.

Rapora göre dünyanın en pahalı ilk 10 şehri şöyle: Zürih, Tokyo, Cenevre, Osaka, Oslo, Paris, Sydney, Melbourne, Singapur ve Frankfurt.

Dünyanın en ucuz 10 şehri ise şöyle: Karaçi, Mumbai, Tahran, Yeni Delhi, Cidde, Panama City, Katmandu, Cezayir, Dakka ve Muskat.

Sigorta Nedir? Türleri Nelerdir?

Ani ve beklenmedik risklere karşı, önceden ödenen prim karşılığında olası riskin sigorta şirketine transferini kapsayan iki taraflı sözleşmeye sigorta denir.

Hayat ve Hayat Dışı Sigortalar olmak üzere iki ana gruba ayrılmaktadır. Hayat Dışı Sigortalar başlıca aşağıda belirtilen branşlarda hizmet verir;

Yangın Sigortaları

Bireyin sahip olduğu konut, işyeri ve muhteviyatı için düzenlenen ve Doğal Afetleri de içeren poliçelerdir.

Oto Kaza Sigortaları

Karayolunda kullanılabilen motorlu motor-suz taşıtların uğrayacağı maddi zararları karşılar

Oto Sorumluluk Sigortaları

Motorlu aracın işletilmesi sırasında bir kim-senin ölümüne veya yaralanmasına veya bir şeyin zarara uğramasına sebebiyet vermiş olmasından dolayı işletene düşen hukuki sorumlulukları tazmin eder.



Allianz



Oranienstr. 57 | 10969 Berlin

Tel.: 030/330 29 19 80

Fax: 030/330 29 19 89

Sigorta Yaptırmanın Avantajları Nelerdir?

- Özellikle işletmelerde firmanın olası risklerini sigorta ettirmesi, işletmenin gelecekteki faaliyetlerini sürdürmesi açısından oldukça önemlidir.
- Oluşan bir hasar sonrasında firmalar zararlarını sigorta şirketlerinden karşılayarak kendi öz sermayelerini tüketmezler.
- Faaliyetlerini sürdürmek için ek sermaye ihtiyacına gerek duymaksızın sigorta şirketlerinden alacakları tazminat ile faaliyetlerine devam ederler.

- İşletmelerin teminat altına aldıkları varlıklarının bedeli ile karşılaştırıldığında ödenen primlerin çok düşük olduğu görülür.
- İşletmeler geleceğe yönelik taahhütlerini yerine getirirken, sigorta yaptırarak dolaylı olarak bu taahhütlerini de garanti altına alırlar.



Murat Yeşilbaş

Mobil: 0174/11 11 174
murat.yesilbas@allianz.de



Semih Karayüz

Mobil: 0176/840 38 934
semihkarayuez@allianz.de

Grand Gala

Sabriye ile Kadir
Grand Gala'da muhteşem bir
düğünle dünya evine girdiler.





Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu Başkanı Habipoğlu, TGD Başkanı Kolat'ı ziyaret etti

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, Almanya Türk Toplumunu (TGD) Başkanı Kenan Kolat'ı ziyaret etti.

TGD salonlarında gerçekleşen, Almanya'daki Türklerin ve azınlıkların sorunlarının konuşulduğu ziyarete ABTTF Başkan Yardımcısı Cengiz İsmail ile ABTTF Genel Müdürü Kurtuluş Engin Soyyılmaz da katıldı.

Yunanistan'da azınlık statüsünde ve bundan kaynaklanan haklara sahip olduklarını anlatan Habipoğlu, Türk derneklerinin ortak sorunlarından olan Türkçe dersinin okullarda okutulmasının önemli olduğunu ve Türkçe'nin muhafaza edilmesi gerektiğini belirtti.

Kolat da, Türkçe'nin Almanya'da öğrenilmesi için her türlü çabanın harcanması gerektiğini, Almanya'da ırkçılığa, Türk, İslam, Türkiye ve yabancı düşmanlığına karşı birlikte durma ve karşılıklı deneyimlerin paylaşılması konusunda birlikte çalışmalar yapılabileceğini ifade etti.

TGD'nin buradaki göçmenlerin azınlık hakları değil, eşit haklar kazanmaları yönünde çalışmalar yaptıklarını belirten Kolat, ABTTF yöneticilerini, Mart ayı sonunda yapılacak TGD Genel Kuruluna davet etti.



Emekli maaşları arttırılacak

Almanya'da emekli maaşlarının 1 Temmuz 2012 tarihinden itibaren arttırılacağı bildirildi.

Almanya Çalışma ve Sosyal İşler Bakanı Ursula von der Leyen, Hannover kentinde yaptığı açıklamada, emekli maaşlarının batı eyaletlerinde yüzde 2,18, doğu eyaletlerinde de yüzde 2,26 oranında arttırılacağını ifade etti.

Bu kararlar eski Doğu Almanya (DDR) sınırları içinde bulunan yeni eyaletlerdeki emekli maaşı oranının arttırılarak, batıdaki eyaletler ile olan emekli maaşı farkının azaltılması amaçlanıyor.

Almanya'daki 20 milyon emekli için geçen yıl yüzde 0,99 oranında maaş artışı yapılmıştı.

SO WIRD IHRE RENTE STEIGEN		
Heutige Rente pro Monat	Erhöhung WEST pro Monat (+2,18 %)	Erhöhung OST pro Monat (+2,26 %)
200 Euro	+ 4,36 Euro	+ 4,52 Euro
250 Euro	+ 5,45 Euro	+ 5,65 Euro
300 Euro	+ 6,54 Euro	+ 6,78 Euro
350 Euro	+ 7,63 Euro	+ 7,91 Euro
400 Euro	+ 8,72 Euro	+ 9,04 Euro
450 Euro	+ 9,81 Euro	+ 10,17 Euro
500 Euro	+ 10,90 Euro	+ 11,30 Euro
550 Euro	+ 11,99 Euro	+ 12,43 Euro
600 Euro	+ 13,08 Euro	+ 13,56 Euro
650 Euro	+ 14,17 Euro	+ 14,69 Euro
700 Euro	+ 15,26 Euro	+ 15,82 Euro
750 Euro	+ 16,35 Euro	+ 16,95 Euro
800 Euro	+ 17,44 Euro	+ 18,08 Euro
850 Euro	+ 18,53 Euro	+ 19,21 Euro
900 Euro	+ 19,62 Euro	+ 20,34 Euro
950 Euro	+ 20,71 Euro	+ 21,47 Euro
1000 Euro	+ 21,80 Euro	+ 22,60 Euro
1050 Euro	+ 22,89 Euro	+ 23,73 Euro
1100 Euro	+ 23,98 Euro	+ 24,86 Euro
1150 Euro	+ 25,07 Euro	+ 25,99 Euro
1200 Euro	+ 26,16 Euro	+ 27,12 Euro
1250 Euro	+ 27,25 Euro	+ 28,25 Euro
1300 Euro	+ 28,34 Euro	+ 29,38 Euro
1350 Euro	+ 29,43 Euro	+ 30,51 Euro
1400 Euro	+ 30,52 Euro	+ 31,64 Euro
1450 Euro	+ 31,61 Euro	+ 32,77 Euro
1500 Euro	+ 32,70 Euro	+ 33,90 Euro
1550 Euro	+ 33,79 Euro	+ 35,03 Euro
1600 Euro	+ 34,88 Euro	+ 36,16 Euro
1650 Euro	+ 35,97 Euro	+ 37,29 Euro
1700 Euro	+ 37,06 Euro	+ 38,42 Euro
1750 Euro	+ 38,15 Euro	+ 39,55 Euro
1800 Euro	+ 39,24 Euro	+ 40,68 Euro
1850 Euro	+ 40,33 Euro	+ 41,81 Euro
1900 Euro	+ 41,42 Euro	+ 42,94 Euro
1950 Euro	+ 42,52 Euro	+ 44,07 Euro
2000 Euro	+ 43,60 Euro	+ 45,20 Euro

Kaynak: BZ

M Villa Müzikhol

Funda ile Osman
Villa Müzikhol'de muhteşem
bir düğünle dünya evine
girdiler.



Funda & Osman



İrkçı Cinayetleri

Almanya'da ırkçı cinayetlerin kurbanlarını anma törenine katılan ve Berlin'de bazı temaslarda bulunan TBMM İnsan Haklarını İnceleme Komisyonu Başkanı Ayhan Sefer Üstün, temaları hakkında bilgi verdi.

Üstün, komisyon üyeleri Nevzat Pakdil, Mustafa Erdem, Malik Ecder Özdemir ve Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu ile düzenlediği basın toplantısında, Almanya'da ve Avrupa'da gelişen İslamofobi, ırkçılık ve Türk düşmanlığı üzerine komisyonda bu eylemleri izleme dosyası açtıklarını, bu dosyanın açılması için hazırlık çalışması başlatırken Almanya'daki olayın ortaya çıktığını belirtti.

Almanya'daki eğitim sisteminde de acı bir tablo olduğunu ifade eden Üstün, "Türk toplumunun ve yabancıların kısa vadede eğitimsiz bırakılmaları belki birileri için kazanç gibi görülebilir. Ancak uzun vadede eğitimsiz kalan bu toplum Alman toplumuna sorun olur. Meseleleri geniş düşünmeniz lazım" dedi.

Almanya'da yaşayan yabancılarla ilgili politikaların gözden geçirilmesi gerektiğini belirten Üstün, "Çifte vatandaşlığa neden karşısınız? Ne hedefleniyor? Gizli hedef varsa buna ulaşmak mümkün değil. Öyleyse bu insanları alalım, güven içinde kendi buldukları ülkeye hizmet etsinler" diye konuştu.

Politikacıların daha cesur olması gerektiğini ifade eden Üstün, "Vize ve aile birleşimi konusu tamamen insan hakkı ihlalidir. İnsanlar evlilik yapmışlar bir araya getirmemek için bin bir engel konulmuş. Bu kabul edilemez bir durumdur, orta çağda kalmış bir anlayıştır" dedi.





Berlin

SES

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Sie haben etwas zu feiern oder geben eine öffentliche Veranstaltung?

Wir kommen - fotografieren und berichten in der BERLIN-SES darüber! Informieren Sie unsere Leser vorab durch eine Werbeanzeige für Ihre Veranstaltung.



Lesen Sie auch alle Ausgaben und aktuelle Informationen online auf www.berlin-ses.com

Kontaktieren Sie uns! ...und besuchen Sie uns auf [facebook](https://www.facebook.com/berlin-ses)

Info: 0174 - 796 52 04
www.Berlin-SES.com
E-Mail: Info@Berlin-SES.com

Berlin-SES Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstraße 3 - 12157 Berlin

Ahmet TUNGA

Unternehmensberatung / Finanzbuchhaltung

Beckerstraße 3 · 12157 Berlin
Telefon · 0174 / 796 52 04
e-Mail · ahmet-tunga@gmx.de

fachkundig zuverlässig

– Buchen laufender Geschäftsvorfälle –

Mitglied im Bundesverband selbständiger Buchhalter und Bilanzbuchhalter



ORIENT FESTSAAL

Foto Pamukkale'nin sahibi Salih Kurbet'in biricik oğlu Mustafa Orient Festsaal'de muhteşem bir sünnet düğünüyle sevdiği arkadaşları ve yakınlarıyla eğlenceli bir akşam geçirdi.



TDU Neujahrsempfang

Über 500 Gäste aus Wirtschaft sowie Vertreter aus Politik, Medien, Kunst und Sport folgten der Einladung der TDU zum Neujahrsempfang im Grand Hotel Esplanade Berlin. Die TDU Mitglieder konnten gemeinsam mit der Berliner Prominenz auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken und auf das Neue anstoßen.

Bei dem Empfang waren unter anderem vertreten: Senatorin für Arbeit, Integration und Frauen, Dilek Kolat, Botschafter der Türkei Hüseyin Avni Karslıoğlu, Bundesvorsitzender der Bündnis 90/die Grünen, Cem Özdemir, stellv. Präsidentin des Berliner Abgeordnetenhauses Anja Schillhaneck, türkischstämmige Berliner Abgeordnete Özcan Mutlu (Grüne) und Erol Özkaraca (SPD), Ülker Radzwill (SPD), Hakan Taş (die Linke), Berliner Abgeordnete, Kurt Wansner (CDU), Rainer Lehmann (FDP), Carsten Schalz (Die Linke), IHK stellv. Geschäftsführer, Christian Wiesenhütter, Gesandter der USA, Delawie Greg, Generalkonsul Mustafa Pulat, Bezirksbürgermeister von Friedrichshain-Kreuzberg, Dr. Frank Schulz, Vorsitzender der Türkischen Gemeinde in Deutschland, Kenan Kolat, Migration und Integrationsbeauftragter von Berlin, Günter Piening, Vorsitzender der Türkischen Gemeinde zu Berlin Bekir Yilmaz.

Botschafter Karslıoğlu

„Wir müssen für unsere Zukunft gemeinsam mehr arbeiten“ Der neue türkische Botschafter Hüseyin Avni Karslıoğlu hob in seiner Rede die Bedeutung der türkischen Community und sagte „man solle nicht auf die Unterschiede sondern auf das Gemeinsame aufbauen.“ Er werde sich für die Weiterentwicklung der bilateralen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland einsetzen sowie für das Vorantreiben der Integration arbeiten.

Cem Özdemir;

„Ihr Erfolg ist auch unser Erfolg in der Politik“ Der Bundesvorsitzende der Grünen Cem Özdemir wies in seiner Rede auf die Erfolge der türkischstämmigen Unternehmer hin. Die türkischen Unternehmer seien heute zunehmend in allen Branchen tätig. In Anspielung auf die Thesen des früheren Berliner Finanzsenators fügte er zu, es stimme längst nicht mehr, dass die Türken und Araber nur Obst- und Gemüsehändler seien. „Die

Bandbreite der Unternehmen in der Bundesrepublik hat sich auch da positioniert“ sagte er. Als Politiker sollte man öfter diesen Erfolg erwähnen, damit „mehr Menschen mit Migrationshintergrund dieses Land als ihre Heimat, dieses Land als ihr Land betrachten“ sagte er.

Remzi Kaplan: „Wir sind stolz auf unsere Leistung“ In seiner Begrüßungsrede betonte TDU Vorsitzender Remzi Kaplan die Erfolge der Unternehmer mit türkischen Wurzeln in Berlin. „Wir haben als TDU mit unserer Vereinsarbeit und das Engagement unserer Mitglieder der Berliner Wirtschaft viel beigetragen. Wir werden immer im Dienst der Wirtschaft sein. Wir sind stolz auf unsere Leistung. Wir sind an Erfolg, Freude und Leid dieser Gesellschaft beteiligt.“ sagte er.

INFO: TDU





Yetenekli Gençlerimiz

Tolga Dağ'ın on parmağında on marifet var

Almanya'nın başkenti Berlin'in, Türkler'in Avrupa çapında en yoğun yaşadığı bir şehir olduğunu hepimiz biliyoruz. Gerek Berlin'de, gerek diğer şehirlerde yeni nesil gençlerimiz harika bir şekilde yetişiyor.

Berlin'de yetişen harika gençlerimizden biri de, on parmağında on marifet olan Tolga Dağ'dır. Aslen Erzincan'lı olan Tolga Dağ Berlin doğumlu ve henüz 19 yaşında.



Tolga Dağ, tahsil hayatını tamamladıktan sonra boş durmamış sanata yönelik çalışmalarına ağırlık vermiştir. Tolga, bir yandan keman dersleri alıyor, diğer yandan televizyon dizilerinde ufak tefek rollerde oynuyor ve giyim reklamlarında poz veriyor.

Tolga'nın marifetleri bunlarla bitmiyor, onun bir de karakalem çalışmaları var. Tolga Dağ, bu konuda hiç kurs görmemiş, karakalem çizimlerinde kendi kendini yetiştirmiş ve usta bir çizer olmuş. Tolga Dağ, insan dışında her şeyi çizdiğini söylerken, çizim dünyasında dinlendiğini de belirtiyor.



Tolga, tüm bu işlerden sonra kalan vakitlerinde bir de boks sporuyla uğraşiyor. Eski profesyonel bokör ve dünya şampiyonu Ali Yıldırım'ın salonunda boks çalışmaları yapan Tolga, hocasının uygun gördüğü yakın bir tarihte ringe çıkacak. Tolga'nın hedefi boksta önemli dereceler elde etmek.

Tolga Dağ, başarı konusunda SES dergisine şu açıklamada bulundu: Almanya'da, özellikle de Almanya'nın büyük şehirlerinde geniş imkanlar var, yaşıtılarım bu imkanlardan yararlansınlar ve istedikleri bir konuda başarıyı yakalasinlar.

Ahmet TUNGA





MARIENDORF BEKOMMT EIN NEUES GESICHT

Deine Oase für

BEAUTY & WELLNESS

IPL-Haarentfernung • Ultraschall-Bodyforming • Massagen • Sauna

**BIS ZUM 30.APRIL 20% RABATT
AUF ALLE ANWENDUNGEN.....**

*** SAUNA**

*** MASSAGEN**



*** ULTRASCHALL - BODYFORMING**

*** IPL - DAUERHAFTE HAARENTFERNUNG**

**MARIENDORFER DAMM 75 - 12109 BERLIN
TEL 030 / 95 611 775 - U-BHF WESTPHALWEG**



Berlin'de Yeşil Hafta 2012 fuarı...

Berlin'de Yeşil Hafta fuara, aralarında Türkiye'nin de bulunduğu 59 ülkeden 1624 şirket katılıyor.

Fuarın resmi açılışını yapan Almanya Tarım ve Tüketicileri Koruma Bakanı Ilse Aigner, Berlin Eyaleti Başbakanı Klaus Wowereit ile birlikte bazı stantları dolaştı.

Aigner ile Wowereit, fuarın partner catering şirketi olan TurCulina'nın standını da ziyaret etti.



Şirketin sahibi Seçkin Gülseçkin ve eşi Hülya Karanlık Gülseçkin, yaptığı açıklamada, 2 yıl önce kurdukları şirket ile gelecek yıl 1000 metrekarelik bir alanda stant kurmayı ve Türkiye'den de şirketlere bu stantta yer vermeyi planladıklarını söyledi.

Kendi stant alanları içinde bu yıl Baktat ve Eurogıda şirketlerine de yer veren Gülseçkin çifti, Türkiye'nin bu yıl partner ülke olduğu ve şubat ayında düzenlenecek Fruit Logistica fuarında da her gün 1000 kişiye döner vereceklerini kaydetti.

Şirket adına çalışan ödüllü aşçı Mehmet Yalçınkaya da fuarda her gün ayrı bir menü çıkartacaklarını belirterek, özellikle Anadolu'da kaybolmaya yüz tutmuş yemekleri ve modern Türk mutfağını tanıtmayı amaçladıklarını söyledi.



Anadolu yemeklerini geleneksel reçeteleri değiştirilmeden modernize ettiklerini ifade eden Yalçınkaya, sadece Türkiye'de yapılan yemeklerle yeni ürünler yarattıklarını kaydetti.

Fuara 14. kez Malatya'dan katılan Ali Uçbağlar da Malatya'yı, kayısı başta olmak üzere incir ve üzüm-den yapılan ürünlerle temsil ettiğini belirterek, satışların iyi, "Tugay Trockenfrüchte" (Tugay kuru meyveler) adlı şirketinin standına ilginin de yoğun olduğunu söyledi.



matbaa

grafik & druck

1000 Stk.

Visitenkarte

45 €

300gr BDM · 4/0c

gestaltung | digitaldruck | offsetdruck

visitenkarten | briefbogen | blöcke
flyer | poster | leinwand | bindungen

kalender | präsentationsmappen

textildruck | advertings

etc...

telefon 030/545 988 20 | info@matbaaberlin.de
warschauerstr. 36 · 10243 berlin



Divan Restaurant



Ahmet TUNGA

- **Unternehmensberatung**
- **Finanzbuchhaltung**
- **Existenzgründung**

fachkundig

zuverlässig

Buchen laufender Geschäftsvorfälle

Beckerstraße 3
12157 Berlin

Telefon: 0174 / 796 52 04

E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de



Mitglied im Bundesverband
selbständiger Buchhalter
und Bilanzbuchhalter



Neueröffnung



Burgerbude nicht nur in Schöneberg, jetzt auch in Moabit
Früher musste man eventuell eine längere Fahrt in Kauf nehmen.
Nun heißt es für diese Personen: AB NACH MOABIT!
Nach dem Erfolg mit der Burgerbude in der Hauptstraße 30,
10827 Berlin wurde am 30.03.2012 die zweite Burgerbude in der
Waldstraße 1 / Ecke Turmstraße, 10551 Berlin eröffnet.



Burgerbude

Hotel

**NEUERÖFFNUNGS-
ANGEBOT**
Nur vom 30.03.12 - 01.05.12

01 *Hamburger Menü*
2 Hamburger, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

02 *Chicken Nuggets Menü*
6 Chicken Nuggets, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

03 *Currywurst Menü*
2 Currywurst, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

04 *Chickewings Menü*
6 Chickewings, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

05 *XL Burger Menü*
XL Hamburger od. Chickenburger, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

06 *Chicken Schnitzel Menü*
Schnitzel, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

07 *Crispy Burger Menü*
2 Crispy Burger, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

08 *Hot Dog Menü*
2 Hot Dogs, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

09 *Mix Menü*
Currywurst, Hamburger, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

10 *Boulette Menü*
Boulette, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

11 *Burger Mix Menü*
1 Crispyburger, 1 Hamburger, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

12 *Wrap Menü*
Wrap, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

13 *Bratwurst Menü*
Bratwurst, Pommes
u. 0,2l Softgetränk

14 *Kiddy Box Menü*
Hamburger, Pommes, Caprisonne
+ SPIELZEUG
(KUSCHEN, LUFTBALLONS)



**Alle Menü's
nur 3,99 €**

LAVASTEINGRILL

Töglisch 10:00 Uhr - open end

Waldstraße 1 ecke Turmstraße, 10551 Berlin
Dieses Angebot gilt nicht für die Hauptstraße 30, 10827 Berlin



ELEGANCE
ORJANI GÜZELLİK - EVENT - ÇAĞIRISIZIYA TALEFİSİZ

Çiğdem ile Şelçuk
Elegance Center'de bu
özel günde, sevdikleriyle
eğlenerek mutluluklarını
paylaştılar.



Çiğdem & Şelçuk



Ergin İnan resim sergisi

Berlin'de düzenlenen, "46. Uluslararası Turizm Borsası Fuarı (ITB)"na katılan Kültür ve Turizm Bakanı Ertuğrul Günay, Ergin İnan'ın resim sergisinin açılışına katıldı.

Bakan Günay, serginin yapıldığı galeriye gelişinde bir Alman kadın davetlinin bebeğini kucağına alarak, bir süre sevdi. Bakan Günay, "Defne" adlı küçük Türk kızını da severek bir süre sohbet etti.

Günay, burada yaptığı konuşmada, yurt dışında 10. yılını dolduran bir galerinin kendileri için her zaman önem taşıdığını, İnan'ın da önemli sanatçılardan biri olduğunu belirterek, bu nedenle ITB çerçevesinde böyle bir serginin açılışına katılmaktan büyük mutluluk duyduğunu ifade etti.

Sanatçının doğayla ilgili resimlerinin de kendisine doğanın korunmasına ne kadar büyük önem vermeleri gerektiğini hatırlattığını vurgulayan Günay, 2 yıl önce de aynı galeride sanatçı Hüsamettin Koçan'ın bir sergisine katıldığını hatırlattı.

Sanatçı Ergin İnan da insan yüzlerinden her türlü duygunun okunabildiğini, bu nedenle yüzlerin kendisi için çok şey ifade ettiğini, sergisine de "Yüzler" adını verdiğini söyledi.

Kültür ve Turizm Bakanı Ertuğrul Günay, yarın fuar alanında bir basın toplantısı yapacak, ardından "Türcksche Cammer" adlı sergiyi gezmek üzere Berlin'den Dresden kentine gidecek.



Berlin Büyükelçisi Bild Gazetesi'nde

Almanya'nın en yüksek tirajlı gazetesi Bild, Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karşlıoğlu'nu tanıttı.

Bild gazetesi muhabiri Hildburg Bruns ile Berlin sokaklarını gezen Büyükelçi Karşlıoğlu, fotoğraf merakı ve Almanya'nın Türklere çifte vatandaşlık vermemesi gibi konularda açıklamalarda bulundu.

Karşlıoğlu'nun uzun saçlı, küpe takan ve akıcı Almanca konuşan ilk Berlin Büyükelçisi olduğunun vurgulandığı haberde, büyükelçinin bir müzik grubunun üyesi olup olmadığı yönünde sorularla karşılaştığı ifade edildi.

Karşlıoğlu'nun çalışma ofisinde Cumhurbaşkanı Abdullah Gül ve Almanya eski Cumhurbaşkanı Christian Wulff ile birlikte çekilmiş fotoğraflarının bulunduğu belirtilen haberde, büyükelçinin doktor babası ve ailesiyle 60'lı yıllarda Almanya'da yaşadığı hatırlatıldı.

Haberde, Karşlıoğlu Almanya'ya gelmeden önce, basında saçını kestirip kestirmeyeceğinin tartışıldığı belirtilirken, büyükelçinin eski kıyafet yönetmeliğinin katı ve kısıtlayıcı olduğunu, ancak saçını kısa kestirmeyi düşünmediğini ifade ettiği kaydedildi.

Bild'in haberinde, Karşlıoğlu'nun çocukluğunda izlediği "Mainzelmaennchen" karakterlerine ait figürleri ve okka takımını masasında bulundurduğu, ayrıca hat sanatını icra ettiği de ifade edildi.

Habere göre Karşlıoğlu, Almanya'nın Türklere için çifte vatandaşlık konusunu bir daha düşünmesi gerektiğine dikkati çekerek, "Nasıl bir Polonyalı ya da Yunan çifte vatandaş olabiliyorsa, diğer insanlara da bu ya da şu vatandaşlık diye zorlama yapılmaması gerekiyor" dedi.



Ağaç kütüphanesine

Berlin'de Prenzlauerberg semtindeki Sredzki-Strasse ve Kollwitzstrasse adlı sokakların keşiştiği meydana kurulan "ağaç kütüphanesi" yoğun ilgi görüyor.

Başkentteki Grunewald ormanından getirilen 5 ağaç, içlerinde bölmeler oluşturularak bir daire oluşturacak şekilde yaya geçidine yerleştirildi ve bir kütüphaneye dönüştürüldü.

Adı geçen sokaklardan geçen kitapseverler, ağaçlarda oluşturulan bölmelerden geri getirmek şartıyla ücretsiz olarak kitap alabiliyor ya da kütüphanelerinden getirdikleri ihtiyaç duymadıkları kitapları bölmelere yerleştirerek başkalarının da okumalarını sağlıyor.

"Ağaç kütüphanesinden" yararlanan bir kent sakini, kütüphanenin güzel bir proje olduğunu belirterek, "Ben de yararlanıyorum. Buradan kitap alıyorum veya ben de kitap koyuyorum. Kitaplar atılmaz" dedi.

Eğitim ve Araştırma Bakanlığı'nın desteğiyle Baufachfrau adlı dernek tarafından kurulan "ağaç kütüphanesinde", romanlardan teknik kitaplara kadar çeşitli türlerde kitaplar bulunuyor.



TDU Rezeption für ITB Teilnehmer

Die Gouverneure der vier Großstädte der Türkei nahmen an der Rezeption der TDU anlässlich der ITB teil. Die TDU empfing die Gouverneure aus den Provinzen vom ägäischen Raum der Türkei aus Manisa, İbrahim Dasöz, aus Kütahya, Kenan Çiftci, aus Nevşehir, Abdurrahman Savaş und aus Aydın, Kerem Al sowie die Delegationen, die mit Unternehmern und hochrangigen Persönlichkeiten aus den Provinzverwaltungen zusammengesetzt waren. Der renommierte Unternehmer von Sahin Holding, Kemal Şahin und Europaabgeordnete der SPD, İsmail Altug waren ebenfalls anwesend.

Die Gouverneure gaben in ihren Reden kurze Informationen über die Struktur der Städte und luden die anwesenden Unternehmer zur Investitionen, insbesondere an touristischen Projekten ein. Die Provinz Manisa, die mit ihren industriellen Stärken besonders hervortritt, wurde unter anderem von der Zeitschrift „Financial Times“ drei Jahre hintereinander zum einen der besten Investitionsstandorte der Welt gekürt. "Mehr als von 200 ausländischen Großunternehmen der Welt haben heute in der Stadt Investitionen getätigt", betonte der Gouverneur Dasöz. Die Stadt besitze historisch und kulturell ein großes Potenzial, das bekannt gemacht werden soll. Der Gouverneur der Provinz Nevşehir Savas unterstrich, Nevşehir stelle mit ihrem einmaligen Weltwunder „Kadodkien“ eine Ausnahme dar. Die Welt kenne zwar Kadodkien, aber nicht die Stadt Nevşehir.

Der Europaparlamentarier İsmail Altug (SPD), der als Mitglied der Europäischen Kommission für Verkehr und Tourismus neulich in der Türkei war, sagte, dass die touristische Kapazität der Türkei viel größer als derzeit sei. Mit Investitionen und besseren Auslastung könnte die Türkei in Zukunft jährlich 100 Millionen ausländische Gäste empfangen.

Info: TDU

150 kişilik
kapalı
Restorant Alanı

Pazar günleri açık havada
kahvaltı keyfi

Haftanın dört günü canlı gitar
Hafta sonu fasıl ve
Sanat Müziği ile aile ortamında
Balık ve Et keyfi

1200 m² alanı ile
ferah bir ortamda
Balık ve Et keyfi
yapacağınız tek yer

Berlin`de bir ilk olarak
açık havada
300 kişiye kadar kapasiteli
Düğün, Nisan, Sünnet ve
hertürlü eğlencelerde
sizlere hizmet

Ziegra str.1 - 12057 Neukölln - Berlin (Şato City yanı)

Marin Garden Balık ve Et Restorantı



Mitten in Deutschland

Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu da tüm siyasi parti liderlerine ziyaretlerde bulunduğu belirterek, iki ülkenin ortak ilgi alanları ve Almanya'da yaşayan Türk kökenlilerin durumlarını konuştuğunu ifade etti.

Almanya'da Cem Özdemir gibi siyasetçilerin parti lideri olmasından gurur duyduğunu belirten Karslıoğlu, "Çok güzel bir duygu, insan gurur duyuyor. Öbür taraftan ABD ve Avustralya'da yaşayan yeni jenerasyonun anneleri babaları da yurt dışından gelmiş. Cem Bey'in durumu Almanya için şaşırtıcı ama diğer ülkeler için değil. Cem bey gibi Türk kökenli siyasetçilerin artmasını diliyorum. Bunun Almanya'ya farklı perspektifler getireceğini düşünüyorum. Dolayısıyla Almanya gurur duymalı. Bu durumun daha da ileriye gitmesi gerekiyor" dedi.

Karslıoğlu, kendisinin de daha önce bir süre Almanya'da yaşamış olduğu hatırlatılarak sorulan bir soruya espiyle verdiği karşılıkta da, "kendisinin geçmişte Almanya'da kalması durumunda muhtemelen siyasetçi olmak isteyeceğini" söyledi.

Cem Özdemir, ziyaret sonunda Wolfgang Schuster ile birlikte kaleme aldığı Almanya'nın ortasında (Mitten In Deutschland) kitabını Büyükelçi Karslıoğlu'na hediye etti.



14 Mart Tıp Bayramı

Sağlık Bakanlığı'nın organizasyonu ile Berlin Büyükelçiliği rezidansında düzenlenen kutlamaya Berlin'de görev yapan Türk doktorlar katıldı.

Burada Türk doktorların bayramını kutlayan Büyükelçi Karslıoğlu Almanya'daki Türk doktorların Türklere, Alman dostlara ve insanlığa yapılan hizmetlerini takdir ettiklerini belirterek, "Bunu yürekten söyleyebiliyorum. Babam da doktor. O da Türkiye'den geldi burada görev yaptı. Yeni nesiller yetişti. Burada yetişen doktorlarımızla gurur duyuyoruz. Daha önce gelmiş olan ve emeklerini vermiş olan doktorlarımıza da teşekkür ediyoruz. Yaptıkları hizmet vatandaşlarımıza ilk yıllarda o zamanki Gastarbeiterlerimize büyük katkı sağladı. Onların rahatlamalarına onların sıkıntılarını daha rahat anlatmaları için vesile olmuştu sizlerin burada bulunmanız" dedi.

Karslıoğlu babasının anestezi doktoru olduğunu ifade ederek, "Doktorluk mesleğinin zorluğunu güçlüğünü fedakarlığını biliyorum. Çok günler bilirim ki gece yalnız kaldım. Babamı nöbete ameliyata çağırdırlardı" diye konuştu.

Kutlamayı organize eden Sağlık Bakanlığı Dış İlişkiler ve Avrupa Birliği Genel Müdürü Dr. Öner Güner ise Tıp Bayramının Türk doktorları tarafından kutlanan bir bayram olduğunu belirterek kısaca tarihini anlattı.

Güner, kutlamanın sadece Türkiye ile sınırlı kalmasını istediklerini ve bu amaçla Somali ve Berlin'e canlı yayın sistemi kurduklarını belirtti.

Güner, Sağlık Bakanlığı'nın ve Türk devletinin yurt dışında görev yapan Türk doktorların yanlarında olduğunun bilinmesini istediği için Almanya'ya gelerek Tıp Bayramı kutlama etkinliği düzenlediklerini ifade ederek bu imkanı kendilerine sunan Büyükelçi Karslıoğlu'na teşekkür etti.



Professional
DJ Entertainment

DJ KARACA

TürkPop Black RnB

Booking:

+49 (0) 163 - 2 72 45 57

E-mail: deejaykaraca@live.de

Düğün ~ Nişan ~ Sunnet ~ Kına ~ Konser

DJ Selchuk Entertainment



1 milyar

Almanya'daki McDonalds restoranlarında geçen yıl ilk kez 1 milyardan fazla kişinin yemek yediği bildirildi.

McDonalds Almanya Başkanı Bane Knezevic bugün Münih'te yaptığı açıklamada, geçen yıl rakiplerine göre daha başarılı olduklarını belirterek, ilk kez 1 milyar müşteri sayısını aştıklarını söyledi.

Almanya'da bulunan 1415 McDonalds restoranının müşteri sayısını geçen yıl bir önceki yıla göre yüzde 2,7 oranında arttırdıklarını ifade eden Knezevic, net gelirin de yüzde 5,9 oranında yükselerek yaklaşık 3,2 milyar avroya ulaştığını, çalışanların sayısının ise 2 bin kişi artarak 64 bin olduğunu kaydetti.

Berlin

SES

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Sie haben etwas zu feiern oder geben eine öffentliche Veranstaltung?

*Wir kommen - fotografieren und berichten in der BERLIN-SES darüber!
Informieren Sie unsere Leser vorab durch eine Werbeanzeige für Ihre Veranstaltung.*

Kontaktieren Sie uns! ...und besuchen Sie uns auf [facebook](#)

Info: 0174 - 796 52 04
www.Berlin-SES.com
E-Mail: Info@Berlin-SES.com

Berlin-SES Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstraße 3 - 12157 Berlin

8 Mart Dünya Kadınlar Günü

Berlin Türkiye Kadınlar Birliği (BTKB) tarafından, kuruluşunun 37. yılında Dünya Kadınlar Günü etkinliği düzenlendi.

Berlin'de düzenlenen ve geçen yıl vefat eden eski dernek başkanı Meral Uygun'un da anıldığı etkinliğe Berlin Eyaleti Çalışma, Uyum ve Kadın Bakanı Dilek Kolat, Sosyal Demokrat Parti (SPD) Federal Meclis Üyesi Mechtild Rawert, Berlin eyaletinin eşit muamele sorumlusu Eren Ünsal ve Türk-Alman Müzik Akademisi yöneticisi Adil Arslan ile çok sayıda Türk ve Alman kadın katıldı.

Bakan Kolat, burada yaptığı konuşmada, 1 Nisan'dan itibaren Almanya dışında alınan diplomaların da bu ülkede kabul edilmeye başlanacağını belirterek, bu konunun çok önemli olduğunu, çünkü yıllar boyunca diploması Almanya'da denkleştirilmediği için birçok eğitilmiş göçmenin potansiyelinden faydalanılmadığını söyledi.

Kamu kuruluşlarına da daha fazla göçmen kökenli insanın alınması gerektiğini ifade eden Kolat, tüm Almanya'da olduğu gibi Berlin eyaletinde de eğitilmiş insanlara ihtiyaçları olduğunu, bu nedenle insanlara daha fazla imkan sağlanması için çaba harcayacağını kaydetti.



Osmanlı eserleri sergisi

Kültür ve Turizm Bakanı Ertuğrul Günay, Almanya temasları çerçevesinde Dresden kentindeki Rezidans Sarayı'nda sergilenen Osmanlı eserlerini gezdi.

Türkische Kammer (Türk Odası) adlı sergiyi gezen Günay burada yaptığı açıklamada Dresden'in önemli tarihi şehir olduğunu ve UNESCO koruması altında tutulduğunu belirterek, "Burada çok sayıda, yılda bir milyondan fazla insanın gelip gördüğü tarihi yapı ya da eser var. Bunlar arasında bir Türk bölümünün olması ve 1600'lü yıllardan bu yana 17'inci yüzyıldan bu yana çeşitli vesilelerle toplanmış olan eserlerin özenli biçimde sergilenmesi bizim için de son derece güzel. Bir anlamda bütün bu alanı gezenler Osmanlı'ya ve Türkiye'ye dönük bir merak duygusuna kapılıyorlar ve onun bize dönük bir yansıması var" dedi.

Günay, sergiyi hazırlayanlara teşekkür ederek, "Çok başarılı bir sergi. Kutluyorum. Bu serginin Almanya'da olması son derece önemli" diye konuştu.

Öte yandan Bakan Günay Berlin kentinde paraşüt, tank çadırı ve Airbus uçaklarına yalıtım malzemesi üreten Spekon firmasının sahibi Şenol Yeğin'i kutladı.

Yeğin'in bugün Van Depremi için Dresden'den uyku tulumu yüklü son kamyonu Türkiye'ye gönderdiğini vurgulayan Günay, "Bugün Dresden kentinden son uyku tulumu kamyonu yola çıktı. Maalesef biz yetişemedik. Ancak Şenol Yeğin'i insanlarımız adına kutluyorum" dedi.



Şanlıurfa ITB´de

Turizm sektörünün aynası konumundaki Uluslararası Berlin Turizm Fuarına katılan Şanlıurfa, yine fuarın en ilgi çekici standı oldu.

Dünyanın en eski yerleşim yeri olan, 12 bin yıllık tarihi geçmişe sahip Göbeklitepe'nin ağırlık olarak tanıtıldığı Şanlıurfa standı, yine ziyaretçilerin en çok ziyaret ettiği stantlar arasında yerini aldı.

Şanlıurfa Vali Yardımcısı Şaban Erdoğan, Belediye Başkanı Dr. Ahmet Eşref Fakıbaba, Belediye Başkan Yardımcıları Emin İzol, Mehmet Fevzi Yüce, İl Özel İdaresi Genel Sekreteri Uğur Büyükhatoğlu, Şanlıurfa Valiliği İl Kültür ve Turizm Müdürü Selami Yıldız, Belediye Kültür ve Sosyal İşler Müdürü Necmi Karadağ, ŞUTSO Yönetim Kurulu Üyesi Cem Göncü, Karacadağ Kalkınma Ajansı'ndan Ayşegül Özbek, Göbeklitepe Kazı Başkanı Prof. Klaus Schmidt ve Eşi Çiğdem Schmidt'in hazır bulunduğu standı gezen konuklara Şanlıurfa hakkında önemli bilgiler aktarılırken kentin tanıtımı sağlayan kitap, broşür ve cd'lerden oluşan hediyeler takdim edildi.

Menderes SİNGİN



Unmut – Busse der BVG werden behindertenfeindlich rückgebaut

Die Seniorenvertretung für Charlottenburg-Wilmersdorf findet es unverständlich, dass jahrelang bewährte Hilfen für Menschen mit Behinderung - automatisches Absenken des Mittel-einstiegs bei Bussen – abgeschafft werden.

Der Senat als Dienstherr der BVG vernachlässigt grob seine Dienstaufsichtspflicht und übergeht die Einsprüche der für Menschen mit Behinderung zuständigen Institutionen.

Der Rückbau trifft nicht nur eine Personengruppe. Senioren mit Rollatoren und Mütter mit Kinderwagen sind ebenso auf die Einstiegshilfen angewiesen.

Wie vereinbart der Senat die Abschaffung der Einstiegshilfe mit seiner Vorbildhaltung „Berlin, barrierefrei“ ?



Ute Becker, Frau Lampante, Feride Yonar, Ingo Weigmann, Hülya Pratzel-Elmasoglu

Türkiye'ye yatırım

Başbakanlık Türkiye Yatırım Destek ve Tanıtım Ajansı, Almanya'nın başkenti Berlin'de düzenlediği bir basın toplantısıyla Alman işadamlarına Türkiye'ye yatırım yapmaları çağrısında bulundu ve bu amaçla Almanya'da danışman olarak görevlendirdikleri tanınmış kişileri tanıttı.

Berlin'deki Türkevî'nde Türk ve Alman gazeteciler için düzenlenen basın toplantısında Almanca konuşan Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karşlıoğlu, Türkiye'deki gelişmelere dikkat çekerek, Türkiye ve Almanya arasındaki yakın ilişkilerin en önemli noktasını ekonominin oluşturduğunu, her iki ülke için de çok önemli olduğu için bu alandaki işbirliğinin güçlendirilmesini istediklerini söyledi.

Türkiye ve Almanya'nın, özgürlük, demokrasi ve insan hakları gibi ortak değerleri paylaştığına işaret eden Karşlıoğlu, Avrupa'nın Türkiye ile bir anlam kazanacağını, Türkiye'nin ortak değerlerin korunmasına ve ekonomik ilişkilerin geliştirilmesine önemli katkı sağlayacağını belirtti.

Almanya'daki yaşlanan nüfus nedeniyle bu işbirliğinin geliştirilmesinin tam da zamanı olduğunu ifade eden Karşlıoğlu, Türkiye'deki gelişmelerden dolayı gelecekte Türk halkının AB'ye girip girmeme konusunda düşünebileceğini, değişen dünyada Türkiye'nin de güçlenerek değiştığını kaydetti.

Karşlıoğlu, Türkiye'nin gittikçe daha fazla teknolojiye yatırım yaptığını, gelecek 5 ila 10 yıl içinde bu alanda daha da fazla yatırım yapacağını, bu güç ve potansiyelden Avrupa'daki ülkelerin, özellikle Almanya'nın da faydalanmasını istediklerini, böylece birlikte güçleneceklerini sözlerine ekledi.

Türkiye Yatırım Destek ve Tanıtım Ajansı Başkanı İlker Aycı da, İngilizce yaptığı konuşmasında, Türkiye'deki gelişmeleri anlatarak, Türkiye'nin dünyanın 16. büyük ekonomisi haline geldiğini, ülkede, aralarında Bosch ve Siemens gibi tanınmış şirketlerin de yer aldığı 5 binden fazla Alman şirketinin bulunduğunu belirtti.

Türkiye'de işgücü masrafının düşük, kalitenin ise çok yüksek olduğunu söyleyen Aycı, özellikle son 8 yıldaki büyümeden dolayı Türkiye'nin dünyadaki en cazip yatırım ülkeleri arasında da 13. sırada yer aldığı ifade ederek, OECD'nin bir raporunda Türkiye'nin OECD ülkeleri arasında en fazla büyü-

en ülke olduğunun ve bu durumun gelecek 6 yıl süreyle de böyle kalacağını belirttiğine dikkat çekti.

"Bu nedenle Alman şirketlerini Türkiye'ye davet ediyor ve birlikte büyümeye çağırıyoruz" şeklinde konuşan Aycı, doğrudan başbakanlığa bağlı oldukları ve sadece başbakanlığa rapor verdikleri için rahatça ve büyük bir esneklikle çalışabildiklerini, özellikle Avrupa'daki kriz döneminde birlikte çalışarak çok büyük başarılar yapabileceklerini kaydetti.



Berlin

SES

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Sie haben etwas zu feiern oder geben eine öffentliche Veranstaltung?

*Wir kommen - fotografieren und berichten in der BERLIN-SES darüber!
Informieren Sie unsere Leser vorab durch eine Werbeanzeige für Ihre Veranstaltung.*

SES **SES** **SES** **SES** **SES** **SES**

Bilgi Üçgeni

Türkiye ve Türk bilim adamlarının Avrupa bilimine yaptıkları katkıların vurgulandığı toplantıya, İngiltere'nin Berlin Büyükelçisi Simon McDonald ve Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu ile Türkiye'den bazı bilimadamları ve çok sayıda İngiliz ile Alman davetli katıldı.

Büyükelçi McDonald, burada yaptığı konuşmada, Türkiye'deki ekonomik büyümeye ve bilimsel gelişmelere dikkat çekerek, "Türkiye ile gelecekte büyük işbirliği potansiyeli görüyoruz" dedi.

Türkiye'nin Çin Halk Cumhuriyeti'nden sonra en büyük ekonomik büyümeyi yakaladığını ve böylece stratejik açıdan çok önemli bir ülke haline geldiğini belirten McDonald, Türkiye'nin son yıllarda bilim ve teknoloji alanında da büyük gelişmeler sağladığını, bu nedenle bu alanda da ilişkilerin geliştirilmesi gerektiğini söyledi.

McDonald, İngiltere'nin, çeşitli kültürlerden insanların yaşadığı bir ülke olduğunu ve kendilerinin bundan olumlu yönde faydalandığını sözlerine ekledi.

Büyükelçi Karslıoğlu da, Türkiye'de son yıllarda teknoloji ve bilim alanında büyük gelişmeler sağlandığını, bütçeden bilimsel araştırmalara ayrılan paranın artırıldığını belirterek, Türkiye'nin bilimsel araştırmalar konusunda Avrupa'nın en hızlı gelişen ülkelerinden biri olduğunu ifade etti.

TÜBİTAK'ın ve Türk bilim adamlarının çalışmalarının taktirle karşılandığını belirten Karslıoğlu, Türkiye'nin bu alandaki çabalarını sürdüreceğini, bilim ve teknolojinin, ekonomik büyümenin ve rekabet gücünün temelini oluşturduğunu kaydetti.

AB ile demokrasi, özgürlük ve insan hakları gibi ortak değerleri paylaştıklarını belirten Karslıoğlu, zaman zaman kesintiye uğramış bile olsa Türkiye'de uzun bir geçmişe dayanan demokrasi geleneği olduğunu ifade etti. Karslıoğlu, McDonald'a ve İngiliz hükümetine de, konuya stratejik ve ileri görüşlü bir bakış açısıyla yaklaştığı için teşekkür etti.

Alman Humboldt Üniversitesi Vakfı Genel Sekreteri Enno Aufderheide, bilimsel alanda İngiltere ve Türkiye'nin kendileri için en önemli ortak olduğunu belirterek, Türk hükümetinin bilimsel çalışmaları büyük ölçüde teşvik ettiğini, 2002-2007 yılları ara-

sında bütçeden bilimsel çalışmalara ayrılan paranın ikiye katlandığını söyledi.

Türk bilimadamlarının günümüzde daha çok ABD'yi tercih ettiğini, bu ülkeye giden bilimadamlarının sayısı artarken, İngiltere ve Almanya'da çalışan Türk bilimadamlarının sayısının azaldığını da ifade eden Aufderheide, Türk bilimadamlarının Almanya'ya ilgisinin artırılması için Türkiye'yi iyi tanıyan ve Türkiye ile yakınlığı bulunan insanları kendilerine yardım etmeye çağırdı.

İngiliz Lordlar Kamarasının Türk kökenli üyesi Meral Hussein-Ece de, kendisinin bir Kıbrıs Türk'ü olduğunu, diğer birçok Kıbrıslı Türk gibi Kıbrıs ihtilafı sırasında İngiltere'ye yerleştiğini belirterek, tüm sorunlara rağmen çok kültürlülüğü desteklediğini, sorunların eğitim ve karşılıklı saygıyla sağlanabileceğini ifade etti.

Hussein-Ece, ırkçılığa ve slamofobi'ye karşı da mücadele edilmesi gerektiğini, ancak henüz gidilecek uzun bir yolları olduğunu kaydetti.

Sabancı Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Nihat Berker de, Türkiye'deki gelişmeler ve bilimsel araştırmalarda günümüzde ulaşılan nokta hakkında bilgiler verdi.

Türkiye'nin ve bu çerçevede Sabancı Üniversitesi'nin de bilimsel araştırmalara büyük önem verdiğini belirten Berker, bu alanda Harvard Üniversitesi'yle bile yarıştıklarını, bu alanda Türkiye'de gelecek yıllarda devlet bütçesinden ayrılan paranın daha da artacağını söyledi.

Hacettepe Üniversitesi'nden Doç. Dr. Murat Erdoğan da, "Göç Politikalarının Üçlü Geleceği" konulu yaptığı sunumda, Türkiye, Almanya ve İngiltere'deki göç politikalarının, gelecekte bu ülkeler arasında yapılacak işbirliğindeki önemine vurgu yaptı.





Betin Güneş Berlin'de

Besteci, orkestra şefi ve piyanist Betin Güneş, Berlin'deki Konzerthaus'ta konser verdi.

Forum für Interkulturellen Dialog (FİD) derneği tarafından düzenlenen konsere, Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu, Yeşiller Partisi Eşbaşkanı Cem Özdemir ve çok sayıda Türk ve Alman müziksever katıldı.

Wolfgang Amadeus Mozart, Ali Ekber Çiçek, Bela Bartok, Cemal Reşit Rey ve kendi eserlerini piyanoda icra eden Güneş, kendi bestesi olan "Orkestra V" adlı eseri bu konserde ilk kez seslendirdi.

Güneş'e kemanda İrina Semakova, flütte Stephanie Gokus ve viyolonselde Ludmila Witzel eşlik etti.

FİD Başkanı Ercan Karakoyun, konser öncesinde yaptığı konuşmada, müziğin kültürlerarası diyalog için önemine değinerek, bu etkinlikle söz konusu diyaloga katkı sağlamayı ümit ettiklerini kaydetti.



Dilek Kolat MUSIAD'da

Berlin Eyaleti Çalışma, Uyum ve Kadın Bakanı Dilek Kolat, Mustakil Sanayici ve İşadamları Derneği (MUSIAD) Berlin'i ziyaret etti.

MUSIAD Berlin'de düzenlenen toplantıya Kolat'ın yanı sıra Berlin Başkonsolosu Mustafa Pulat ile Berlin Eyalet Meclisi üyeleri Özcan Mutlu, İlkin Özişik, Hakan Taş, Turğut Altuğ ve MUSIAD Berlin üyeleri katıldı.





Berlin'e Hoşgeldin Yataş

Yataş, yatak konusunda uzun deneyimi olan bir firmadır ve bu konuda Türkiye'nin en tanınmış markasıdır.

İnsanlar günlük yaşamının üçte birini yatakta geçiriyor, o nedenle yatak bir insan için önemlidir.

Yataş firması sağlıklı yatak konusunda dünyadaki en modern teknolojileri takip etmiş ve bunları kendi firmasına getirmiştir.

Bu gün insanlar sağlıklı ve başarılı bir yaşamın, bilimsel araştırmalar sonucu üretilmiş sağlıklı yataklarda yatarak mümkün olabileceğini biliyor.

Berlin'de yaşayan gerek vatandaşlarımız, gerek Almanlar, gerekse değişik kültürlerden insanlar ve uzun süredir Yataş ürünlerini medyadaki reklamlardan izliyordu ancak bu kaliteli ürünlere ulaşamıyorlardı.

Ve şimdi Yataş Berlin'e geldi.

Berlin'in köklü firması H&V Möbelland'ın sahipleri Hasan Öztürk ve Veli Tüfekçi Yataş firması ile gerekli anlaşmaları yaparak, Yataş Bedding ismiyle Wedding ve Schöneberg'te iki mağaza açtılar.



Neslihan ile Muhammed
Lux Event Center'de
muhteşem bir düğünle
dünya evine girdiler.



Neslihan & Muhammed





Mustafa Sarıgül Berlin´de

Berlin'de bulunan Şişli Belediye Başkanı Mustafa Sarıgül, Berlin Eyaleti Başbakanı ve Belediye Başkanı Klaus Wowereit ile görüştü.

Sarıgül, Wowereit'in aynı zamanda Sosyal Demokrat Parti (SPD) Genel Başkan Yardımcısı olması sebebiyle SPD Genel Merkezinde düzenlenen görüşmeden sonra gazetecilere yaptığı açıklamada, şehirlerin gelişmesi ve siyaset üzerine sohbet ettiklerini ifade etti.

Şehirlerin zaman içinde kimlik değiştirmesi, tarihi ve kültürel dokusunun korunması üzerine görüştüklerini belirten Sarıgül, Berlin'in özellikle Kudamm caddesinin Şişli ile benzerlikler gösterdiğini, buralarda neler yapılabileceği konusunda görüş alış verişinde bulduklarını kaydetti.

SPD'nin tüzüğünü ve programını çok önemseydiğini ifade eden Sarıgül, "Bir siyasi partinin anayasası, o partinin tüzüğüdür. Tüzüğün demokratik olması gerektiği konusu üzerinde durduk. Türkiye'de barajların yüzde 10 ile çok yüksek olduğu üzerine durduk. Dolayısıyla da barajlar yüksek olunca her düşünce parlamentoda temsil edilemiyor" şeklinde konuştu.

SPD'nin milletvekili seçimleri konusu üzerinde durduklarını da belirten Sarıgül, "Milletvekillerini mutlaka genel merkezler değil de, partiye kayıtlı üyelerin seçmesinin daha demokratik olacağı ve mutlaka Türkiye'de dar bölge ve tercihli oy sisteminin uygulanması gerektiği konusu üzerinde sohbetlerimiz oldu" dedi.

Sarıgül, görüşmede bu yıl Şişli Belediyesi ve Şişli Vakfı olarak başlatacakları ve her yıl geleneksel olarak düzenleyecekleri "Prof. Erdal nönü Barış Ödülü'ne" Wowereit'i aday göstermeyi de arzu ettiklerini ilettiklerini kaydetti.



Der Energie und Wirtschaftsminister der Türkischen Republik Nordzypern KKTC, Sunat Atun, besuchte die TDU

„Wir versuchen die Embargos zu überwinden“.

Der Energie und Wirtschaftsminister der Türkischen Republik Nordzypern Sunat Atun besuchte mit einer Gruppe Nordzypriotischer Geschäftsleute, die an der frischen Gemüse und Obstmesse „Fruit Logistica“ teilnahmen, die TDU. Bei dem Gespräch in der TDU, an dem auch mehrere TDU Mitglieder zugegen waren, rief der Minister die türkischen Geschäftsleute auf, in Nordzypern zu investieren.

In seiner Rede schilderte er zuerst die Wirtschaftsstruktur der Nordzyprischen Republik. Danach stelle ein Großteil der Wirtschaft des Landes der Tourismus und das Bildungssektor mit Universitäten. In den letzten Jahren wuchse auch der Export an Zitrusfrüchte an. Laut Minister Sunat Atun „stieg der Export von Kartoffeln und Zitrusfrüchten in letzten drei Jahren um das Zweifache an“. „Bei der Entwicklung spiele die Beziehung unserer Geschäftsleute im Ausland eine große Rolle. Wir sind hier, um unsere Geschäftsleute zu unterstützen“ sagte Atun.

Der Wirtschaftsminister betonte, das Embargo der Europäischen Union halte weiterhin an. Die Ignoranz gegen den Annan Plan sei weiterhin aktiv, „deshalb versuchen wir diese Embargos auf verschiedenen Wegen und mit Förderungen umzugehen“ unterstrich er.

Der Wirtschaftsminister teilte zum Schluss seiner Rede mit, dass er sich freuen würde, die Geschäftsleute der TDU in Nordzypern zu sehen.

Info: TDU

Berlin Lalesi ödülleri

Berlin Eyaleti Çalışma, Uyum ve Kadın Bakanı Dilek Kolat, Almanya'da slamofobi'nin tehlikeli bir boyut kazanmaya başladığını söyledi.

Bakan Kolat, Berlin'de Türkler ile Almanlar arasında birlikte yaşama katkı sağlayan proje ve derneklere verilen "Berlin Lalesi" ödülleri için dün akşam düzenlenen törende bir konuşma yaptı.

Metropol FM radyosu, Kreuzberg Eğitim Merkezi (BWK), Berlin Eyaleti Başbakanlığı, "Kültürler Atölyesi" (Werkstatt der Kulturen) ve BEYS şirketi tarafından Berlin Belediye Sarayında (Rotes Rathaus) 6. kez düzenlenen törende Berlin Lalesi ödülleri, Kolat ile toplam 10 bin avruluk para ödülleri veren Körber Vakfı'nın Başkanı Lothar Dittmer tarafından dağıtıldı.

Bakan Kolat, ödül töreninde yaptığı konuşmada, aşırı sağcı cinayetlerin yanı sıra ırkçılığın ve yabancı düşmanlığının toplumunda yayılmaya başladığını belirterek, "slamofobi tehlikeli bir boyut kazanıyor" dedi.

Berlin'de yaşayan insanların yaklaşık dörtte birinin göçmen kökenli olmasına rağmen, yapılan bir araştırmaya göre, Alman halkının yaklaşık yarısının, Türklerin oturduğu binalarda oturmak istemediğini ortaya koyduğunu ifade eden Kolat, başı örtülü kadınların Almanya'da çeşitli zorluklarla karşılaştığını kaydetti.

Bu nedenle bazı eyaletler tarafından başlatılan ve ırkçı suçların cezalarının daha da artırılmasını öngören bir girişime kendisinin de katıldığını belirten Kolat, herkesi yabancı düşmanlığına ve ırkçılığa karşı mücadele etmeye çağırdı.

Kolat, bunun yanı sıra memnuniyet verici gelişmelerin de yaşandığını, birçok insanın sokaklara dökülerek aşırı sağcılara karşı protesto gösterilerine katıldığını, araştırmalara göre şirketlerin göçmenlere gittikçe daha fazla ihtiyaç duyduğunu ifade ederek, Berlin'in genel olarak dünyaya açık, hoşgörülü ve uluslararası bir kent olduğunu, Berlin Lalesi ödülleri de bunun böyle olmasına katkı sağladığını sözlerine ekledi.

Berlin Lalesi ödülünün jüri üyeliğini yapan Sosyal Demokrat Parti (SPD) Genel Başkan Yardımcısı Aydan Özoğuz, Berlin Lalesi gibi ödülleri, insanla-



rı, başka insanlara yönelik çaba harcaması amacıyla teşvik etmesi için, her zaman var olması gerektiğini söyledi.

BWK Müdürü Nihat Sorgeç ile BEYS yöneticisi Burhan Gözüakça da ödülleri her zaman gerekli olduğunu vurgularken, Metropol FM'nin Müdürü Tamer Ergün de Alman kamuoyunda seslerini daha iyi duyurabilmek için Alman partnerlerin gerekli olduğuna dikkati çekti.

Berlin Lalesi birincilik ödülünü, yazar Hatice Akyün'ün tanıttığı "Heroes" adlı projeye namus cinayetlerine karşı çıkan ve çoğu Türk gençlerden oluşan "Strohalm" adlı dernek alırken, ikincilik ödülü de Müslümanların sorunları için kurulan yardım hattı MuTeS ile Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) şehitlik Cami Derneğine verildi. "Cesaret için düşmeye bas kampanyası" adlı projeye "Kiezboom" adlı dernek de üçüncülük ödülünü aldı.

Görevinden Haziran ayı sonunda ayrılacak olan Berlin eyaletinin yabancılar sorumlusu Günter Piening tarafından sunulan ödül töreni programına Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karslıoğlu, eşi Gamze Karslıoğlu, Berlin Başkonsolosu Mustafa Pulat, Berlin Eyalet Meclisi üyeleri Canan Bayram ve Hakan Taş ile çok sayıda Türk ve Alman davetli katıldı.



GRAND GALA



Düğünlerinize yeni bir boyut getiriyor

1200 kişilik direksiz, ferah ve lüks bir atmosferde
yılların Vicom tecrübesi ve kalitesi ile..



Grand Gala Events
Altonaer Str. 77
13581 Spandau

in der Nähe der Spandau Arcaden
gegenüber dem Jobcenter Spandau

Telefon: 030 / 63 22 56 01
030 / 63 22 56 04
Handy: 0177 5 42 65 57

E-Mail: info@grand-gala.de
Web: www.grand-gala.de





Robert Bosch Vakfı ile Radyo Metropol FM'den eğitim kampanyası

Almanya'da Robert Bosch Vakfı ile 24 saat Türkçe yayın yapan Metropol FM radyosu, Türklere yönelik "Lernen macht stark" (Öğrenmek güçlendirir) adlı eğitim kampanyasını başlatacak.

Metropol FM'den yapılan açıklamada, kampanya kapsamında Türk ailelerin, okul dışındaki eğitim imkanları konularında bilgilendirileceği ifade edildi.

Metropol FM'in 10 haftayı aşan bir süre içinde yapacağı yayınlarda müze pedagojisi, doğal bilimlere yönelik araştırma veya medya yeterliliği gibi konularda öğrencileri bilgilendireceği belirtilen açıklamada, öğretmenlerin, psikologların ve pedagoğların, çocuklarla yaptıkları çalışmaları aktaracağı, tavsiyelerde bulunacağı ve bilgiler vereceği kaydedildi.

Metropol FM Genel Müdürü Tamer Ergün, söz konusu kampanya ile Türk ailelerin okul dışındaki eğitim olanaklarından da yararlanmalarını sağlamak istediklerini ifade etti.

Ergün, ailelere, boş zaman etkinliklerini daha anlamlı kullanarak, çocukların okullardaki başarılarını sağlamada önemli bir rol oynayabileceğini göstermeyi hedeflediklerini kaydetti.

Robert Bosch Vakfı Genel Müdürü Ingrid Hamm da çocukların kökeni ne olursa olsun eğitimdeki fırsat eşitliğinin hayati bir önem taşıdığını belirterek, eğitim konusunda velilerin desteğine ihtiyaç duyduklarını ifade etti.

Hamm, Türk velilerin Alman eğitim sistemini yakından tanıma fırsatı bulduklarında çocuklarını destekleyebileceğini, bundan dolayı "Lernen macht stark" kampanyasını desteklediklerini söyledi.

Açıklamada, Radyo Metropol FM'in geçen yıl Okuma Vakfı ve Robert Bosch Vakfı ile "Lesen

macht Spass" (Öğrenmek zevk verir) adlı kampanyayı gerçekleştirdiğini ve yaklaşık 150 bin Türk dinleyicinin okuma kampanyasına katılarak işlenen konulardan yararlanma fırsatı bulduğu belirtildi.

Bu yılki kampanyanın ağırlık noktasının okuma olacağı ifade edilen açıklamada, okumanın, çocukların merakını ve hayal gücünü artırdığı kaydedildi. Açıklamada, kampanya kapsamında tanınmış göçmen kökenli insanların, Türk ailelerini ziyaret edeceği ve çocuklara sevdikleri kitapları okuyacağı belirtildi.

Kampanya ile ilgili daha fazla bilgi almak isteyenlerin "www.lernenmachtstark.de" adlı internet sayfasından faydalanabileceği bildirildi.

Berlin

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Sie haben etwas zu feiern oder geben eine öffentliche Veranstaltung?

Wir kommen - fotografieren und berichten in der BERLIN-SES darüber!
Informieren Sie unsere Leser vorab durch eine Werbeanzeige für Ihre Veranstaltung.

Kontaktieren Sie uns! ...und besuchen Sie uns auf [facebook](https://www.facebook.com/berlin-ses)

Info: 0174 - 796 52 04

www.Berlin-SES.com

E-Mail: Info@Berlin-SES.com

Berlin-SES Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstraße 3 - 12157 Berlin



Sato City



CHARISMA
Festsaal



ORIENT
Festsaal



ELEGANCE
Festsaal



Elegance | Charisma | Orient
Colditz Str. 27-29, 12099 Berlin
U-Bhf Ulsteinstraße | U6 | BUS 170
Tel: 030 / 75 44 71 81 oder 83
Fax: 030 / 75 44 71 82



Sato City
Ziegrastraße 15-19 12057 Berlin
S-Bhf Sonnenallee BUS M41
Tel: 030 / 680 55 036
Fax : 030 / 680 55 038

www.eleganceevent.de | info@eleganceevent.de

18 Mart Şehitler Günü ve Çanakkale Deniz Zaferi

Türkiye'nin Berlin Başkonsolosluğu Deniz Ataşesi Kurmay Yarbay Mete Atay, "Çanakkale Zaferimiz, hiç kuşkusuz sonuçları itibarıyla Türk milletinin kaderini ve zamanın akışını değiştiren çok önemli ve tarihi bir olaydır" dedi.

18 Mart şehitler Günü ve Çanakkale Deniz Zaferi'nin 97. yıl dönümü vesilesiyle Türkiye'nin Berlin Başkonsolosluğu'nda düzenlenen törene, Başkonsolos Mustafa Pulat, Silahlı Kuvvetler ve Kara Ataşesi Kurmay Albay Cihat Erdoğan, Hava Ataşesi Kurmay Yarbay Ahmet Murat Tutucu, Deniz Ataşesi Kurmay Yarbay Mete Atay ile çok sayıda vatandaşın da hazır bulunduğu.

Şehitler için bir dakikalık saygı duruşu ve okunan İstiklal Marşı'nın ardından konuşan Kurmay Yarbay Atay, 1. Dünya Savaşı'nı sonuçlandırmak ve Osmanlı İmparatorluğu'nun kalbine ulaşmak isteyen güçlü İngiliz ve Fransız armadasının Çanakkale Boğazı'nı geçemediğini, daha sonra karadan ülke içine girmeye çalışan itilaf devletlerinin bu çabalarında da başarısız kaldığını hatırlatarak, "Dünya kamu oyunun Gelibolu seferi olarak tanımladığı Çanakkale Zaferimiz, hiç kuşkusuz sonuçları itibarıyla Türk milletinin kaderini ve zamanın akışını değiştiren çok önemli ve tarihi bir olaydır" diye konuştu.

Türk ulusunun bu zaferle, arka arkaya gelen acı olayların etkisiyle kaybettiği öz güvenini yeniden kazandığını, bu zaferin aynı zamanda Gelibolu kahramanı Mustafa Kemal'i Türk milletine armağan ettiğini söyleyen Atay, "Türk tarihinde niceleri bulunan bu tür zaferleri kutlamanın temel felsefesi, büyük önder Atatürk'ün de söylediği gibi atalarımızı tanımak ve onları tanıdıkça daha büyük işler yapmak için gerekli kuvveti hissetmektir" dedi.

Türkler'in günümüzde de destan yazabileceğini, Anadolu'nun her köşesinde ve tüm dünyada barış ve insanlık için destanlar yazmaya, şehitler vermeye devam ettiğini kaydeden Atay, "Onlar şehit oldular, ama zaman bizim için dimdik ayakta kalma zamanıdır. Şehitlerin kanının hakkını vermek zamanıdır. Kurduğumuz devleti bir daha yok olma noktasına getirmeme zamanıdır. Okumak, öğrenmek ve dünyayı anlamak zamanıdır. Bilmek zamanıdır. Bilgiyi üretmek ve sahip çıkmak zamanıdır. Şehitlerimizin dökülen kanının üstüne alın terimizi dökmek zamanıdır. Ancak bu şekilde yeni Çanakkale

Zaferlerine, Sakarya'lara gerek kalmadan milletimizin varlığı sürdürülebilir" şeklinde konuştu.

Dünyanın her bir yerinde hayatlarını feda eden şehitleri rahmetle, gazileri de şükranla andığını ifade eden Atay, sözlerini "Sizi toprağa değil, yüreğimize gömdük" diyerek noktalandı.

Anma programı çerçevesinde Dilan Çıldıaş adlı öğrenci, Çanakkale şehitleri'ni, Furkan Yıldırım adlı öğrenci ise "Dur Yolcu" şiirini, Tuğba Tüfekçi adlı kız öğrenci de İstiklal Marşı'nın tüm dizelerini ezberle okudu. İstiklal Marşı sonrasında Tuğba Tüfekçi'nin küçük bir Türk bayrağını vatandaşlara göstermesi, duygulu anların yaşanmasına neden oldu. Bir grup öğrenci de Çanakkale Türküsü'nü söyledi.



90



'LAR PARTİSİ

GUESTLIST:
www.ZebraEvents.de

f / ZebraEventsBerlin

HappyHour
12'e
kadar

Giriş

Erkekler Kızlar

6 € 5 €



90'lı yılların Türk müziklerine bayılan bütün herkese ...

... bu geceyi kaçırmayın! Hepinizi 90'ların en meşhur, en güzel ve en hoş klassikleriyle hep birlikte cozmaya davet ediyoruz!

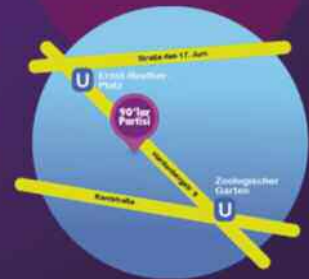
Tarkan, Sezen Aksu, Doğuş, Mustafa Sandal, Kenan Doğulu, Yonca Evciçimik, Bendeniz, Aşkın Nur Yengi, Rafet El Roman, Çelik, Kaya-han, Kıraç, MFO, Serdar Erençer, Sebnem Farah, Yıldız Tilbe ve 100'lerce başka parçalarla eğlenip 90'lara döneelim!



... natürlich ebenfalls herzlich eingeladen, um zu den türkischen 90'ern abzutanzten! ;)

21.04.12

22:00'den 05:00'e kadar



TÜRKISCH & DEUTSCHES STADTMAGAZIN www.berlin-ses.com



Café Casablanca
Hardenbergstrasse 9
10623 Berlin

Tickets & Infos
030 / 220 15 788
info@ZebraEvents.de



İmza Kampanyası

Berlin Türk Cemaati (TGB), çifte vatandaşlık için imza kampanyası başlattı.

TGB salonlarında düzenlenen bir basın toplantısıyla başlatılan imza kampanyasında, ilk imzaları Yeşiller Partisi Federal Meclis Üyesi Mehmet Kılıç, TGB Başkanı Bekir Yılmaz ve TGB Yönetim Kurulu Üyesi avukat Mehtap Ayhan attı.

Yılmaz, bir çatı derneği olarak amaçlarının Türk toplumu olarak toplumun geneli ile bir birlik oluşturarak, gelecek nesillere kendi hayatlarını rahat bir şekilde sürdürme olanağının verilmesi olduğunu, bunun için farklı projeler gerçekleştirdiklerini belirtti.

Çifte vatandaşlık konusunun son yıllarda Federal Meclis'te iki kez görüşüldüğünü, son olarak Yeşiller Partisi'nin inisiyatifi ile parlamentoya geldiğini, ancak iktidar partileri tarafından reddildiğini ifade eden Yılmaz, "Biz istiyoruz ki parlamentoda bu konu siyasiler tarafından malzeme konusu olmasın" dedi.

Bu konuyu bir sivil toplum kuruluşunun inisiyatifi ile başlatılmış olmasını amaçladıklarını belirten Yılmaz, imza toplayarak konunun Federal Meclis Dilekçe Komisyonunun gündemine gelmesini sağlamak, daha sonra da parlamentoya taşıyarak inisiyatifin öncülüğünü yapmak istediklerini kaydetti.

Kampanya çerçevesinde Almanya genelinde 50 binin üzerinde imza toplamayı hedeflediklerini ifade eden Yılmaz, "Kapı kapı, cami cami, kahve kahve dolaşarak bu imzaları toplayacağız" diye konuştu.

Vatandaşlık yasasının hukuki yönlerini anlatan avukat Ayhan da Almanya'da Vatandaşlık Yasası'nın 1913 yılında hazırlandığını, daha sonraki

süreçlerde bazı değişikliklere uğradığını, en önemli değişikliğin 2000 yılında, vatandaşlığın ülkede doğanlara verilmesinin öngörülmesi olduğunu söyledi.

Kılıç da Alman vatandaşlığına geçişin çok önemli olduğunu belirterek, "İrkçilikle mücadelenin çok yöntemleri vardır. En önemlilerden birisi de vatandaş olmaktır" dedi.

TGB'ye böyle bir kampanya başlatmasından dolayı teşekkür eden Kılıç, kendisinin de dilekçe komisyonu üyesi olduğunu, 50 bin imza toplanması durumunda dilekçe komisyonunda konunun kamuoyunda açık bir şekilde tartışmaya açılacağını kaydetti.



Almanya -Avrupa Parlamentosu Başkanı Schulz, Almanya Türk Toplumu'nu ziyaret etti

Avrupa Parlamentosu Başkanı Martin Schulz, merkezi Berlin'de bulunan Almanya Türk Toplumu'nu (TGD) ziyaret etti.

Schulz, ziyareti sırasında düzenlediği basın toplantısında, Almanya'da Neonaziler tarafından vahşice işlenen cinayetlerden dolayı dayanışma göstermenin, kendisi için bir görev olduğunu belirterek, Avrupa Parlamentosu Başkanı olarak bu cinayetleri kınadıklarının altını çizmek ve kurbanların aileleri ile dayanışma içinde olduklarını söylemek istediğini ifade etti.

TGD'ye yaptığı ziyaret sırasında Türkiye-AB ilişkilerini de görüştüklerini belirten Schulz, kendisinin Türkiye-AB ve Türkiye-Almanya ilişkileri konusunda yoğun bir şekilde çalışmış bir kişi olduğunu, Gümrük Birliği anlaşmasının yapıldığı dönemde rapor hazırlayan 3 raportörden biri olduğunu hatırlattı.

THEATER 28

Geschichtliches Theaterstück in 2 Akten
2 Perdelik Tiyatro gösterisi.

ŞANAKKALE

Regie: Ufuk Güldü Autor: Pervin Ünalp

*Onlar geri dönmeyi hiç
Düşünmediler...*

SONNTAG 15 & SONNTAG 22 APRIL 2012

TICKETHOTLINE

0163 - 28 28 830

GIRIS - EINTRITT

VVK : 10€ - AK: 15€

EINLASS AB 18.30 UHR / BEGINN 19.00 UHR

TIYATROM
Türkisches Theater Berlin
ALTE JAKOBSTR.12 / 10969 BERLIN

TÜRKISCH & DEUTSCHES STADTMAGAZIN

www.berlin-ses.com

BERLIN **ses**



Türkiyemspor Berlin Türkiye'de

Avrupa'nın en başarılı göçmenleri tarafından kurulmuş olan ve Almanya'da sportif ve sosyal alanlarda isim yapan futbol kulübü Türkiyemspor Berlin'in U19 ve U17 takımları hazırlık kampı için Antalya'ya gitti. Berlin'den pazar günü Antalya'ya uçan Türkiyemspor'un genç kadrosu 30 kişiden oluşuyor.

İrfan Demir (U19) ve Rahmi Duman'ın (U17) yönettiği takımlar bir haftalık kampı Antalya'daki ünlü Bellek beldesinde yer alan Limak Arcadia Golf ve Spor Resort otelinde geçirecekler. Kamp süresinde Antalyaspor'un A2 takımı ile hazırlık maçı planlayan Berlin kulübü U19 ve U17 takımlarıyla Almanya'nın 2.ligin olarak adlandırılan Regionalig'de top koşturuyorlar.

Türkiyemspor Berlin kulübü çok sıkıntılı günler geçiriyor. Maddi kriz yüzünden iflas süreci işliyor ve A takımı parasızlıktan dolayı kulüp tarihinde ilk defa ligden çekilmek zorunda kaldı. U19 ve U17 takımları ve toplam 400'e yakın genç futbolcunun geleceği için eğitim veren spor kulübünde, genç bölümü kurtarıp bu yolla çıkışı bulup iflas sürecinin böylelikle atlatılması hedefleniyor. Destek çağrısını takip eden futbolcuların velileri kulübe ve takımlara sahip çıkarak bir haftalık hazırlık kampını finanse ettiler.

"Türkiyemspor'umuzu yaşatmak için kuruluşumuzu gençlere yönelik organize ediyoruz. Burada şu an gördüğümüz destekten dolayı memnunuz. Umarız ki maddi sorunlarımızı dışarıdan gelen yardım ile çözeriz ve Türkiyemspor'u tekrar hak ettiği yere taşırız."

Harald Aumeier
(Mediateam Türkiyemspor)



Berlin'de Fenerbahçe taraftarlarından Aziz Yıldırım'a destek

Berlin'de bir grup Fenerbahçe taraftarı, "Futbolda şike davasında" ilk duruşmaya çıkan Aziz Yıldırım'a destek vermek amacıyla biraraya geldi.

Kreuzberg semtindeki Kottbusser Tor meydanında toplanan taraftarlar, ellerinde sarı-lacivert flama ve bayraklarla Yıldırım'ın lehine tezahürat yaptı.

Gösteriye katılan Fenerbahçe Divan Kurulu Üyesi Şenol Çörekçi, Aziz Yıldırım'ın yanında olduklarını göstermek için toplandıklarını belirterek, "Başkanımızın yanındayız. Burada Fenerbahçe taraftarlarının bir bütün olması lazım" dedi.

Bu konunun Ak Parti hükümeti ve Fenerbahçeli olan Başbakan Recep Tayyip Erdoğan ile bir ilgisi olmadığını ifade eden Çörekçi, Berlin'li Fenerbahçeliler olarak mahkeme süresince bu tür eylemlere devam edeceklerini kaydetti.

Taraftarlardan Halil Sürücüoğlu da, Aziz Yıldırım'a, dünyanın neresine giderse gitsin destek vereceklerini söyledi.

Berlin

SES

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Sie haben etwas zu feiern oder geben eine öffentliche Veranstaltung?

Wir kommen - fotografieren und berichten in der BERLIN-SES darüber!

Informieren Sie unsere Leser vorab durch eine Werbeanzeige für Ihre Veranstaltung.



BAK´dan Adanaspor´a

Ahmet Dereli wechselt in die Türkei

Der ganze Berliner AK 07 ist froh und glücklich, das eines Ihrer Talente in der 1.Lig in der Türkei zum Einsatz kommen wird.

Der erst 18 jährige Ahmet Dereli wird ab sofort für Adanaspor Kulübü auflaufen. Nach bestandenen medizinischen Test und den letzten Vertragsregelungen wurde letzte Woche der Wechsel zwischen dem BAK 07 und dem türkischen 2.Ligisten vor Ort in der Türkei unterzeichnet.

Adanaspor ist dreimaliger Teilnehmer am UEFA Cup, spielte insgesamt 15 Jahre in der SüperLig und der aktuelle DFB Trainer Joachim Löw trainierte die Mannschaft im Jahre 2001.

Ahmet Dereli hat in der A-Jugend des Berliner Vereines gespielt bis er in der letzten Winterpause zu den 1.Herren aufgerückt ist. Dort spielte er sowohl in der Oberliga als auch in der Regionalliga im Sturm.

„Dies ist ein weiterer Beweis der Nachhaltigkeit bei unserem Verein. Wir setzen auf Berliner Fußball Jungs und vor allem auch auf die eigene Jugend. Unsere Jugendabteilung hat sich in den letzten zwei Jahren schon enorm entwickelt, diesen Trend wollen wir mitnehmen und werden unsere diese Abteilung ganz gezielt verstärken und auch finanziell mehr unterstützen“, so die Stimmen aus dem Präsidium des Berliner AK 07.



Trainingslager U 19 Lichterfelder FC

Die U 19 vom LFC Berlin flog vom 29.1-05.02.2012 ins Trainingslager in die Türkei genauer gesagt nach Side/Sorgun.

Im Hotel Sueno Beach konnten wir uns auf Hoteleigenen Rasenplätze Optimal auf die Rückrunde vorbereiten. Neben der guten Verpflegung und eine tollen Anlage die alle unsere Erwartungen übertraf, fanden auch soziale Aktivitäten auf dem Programm. Wir wurden von dem zuständigen Sportsminister von Alanya empfangen und zu einem Tee eingeladen. Bei diesem Besuch konnten wir auch unsere mitgebrachte Fußballklamotten und sonstige Sachen an die Verantwortlichen übergeben die an die Bedürftigen Jugendlichen weiter verschenkt wurden.

Neben tw drei Trainingseinheiten konnten wir auch zwei Freundschaftsspiele gegen Alanyaspor U 21 und Frederikstad (Norwegen) austragen.

Mit jede Menge positiven Erlebnissen und einer rundherum zufriedene Woche im Gepäck landeten wir am 5.2.12 in verschneitem Flughafen Berlin Tegel. Wichtig war auch dass alle wieder gesund zu Hause ankamen...Freuen uns auf die nächsten Punktspiele auf dem Weg nach oben..... Hasan Keskin



Tunay Torun

Hertha Berlin'de oynayan milli futbolcu Torun: "Amacım her zaman ilk onbirde oynamak"

Almanya Birinci Futbol Ligi'nde Hertha Berlin takımında oynayan milli futbolcu Tunay Torun, her zaman ilk onbirde olmayı hedeflediğini söyledi.

Tunay, Hertha Berlin-Werder Bremen maçından sonra yaptığı açıklamada, karşılaşmadan galip ayrıldıkları için memnun olduğunu belirterek, "Amacım her zaman ilk onbirde oynamak. Bugün oynadığım ve yendiğimiz için de çok mutluyum. İnşallah böyle devam eder" ifadesini kullandı.

Werder Bremen'e karşı galibiyet almak için sahaya çıktıklarını ifade eden genç futbolcu, bu maçtan istedikleri sonucu aldıklarını, gelecek hafta da bunun devamının gelmesi gerektiğini belirtti.

Teknik direktör olarak tecrübeli bir isim olan Otto Rehhagel'in takımın başına gelmesini olumlu bulan Tunay, "Otto Rehhagel gibi bir hoca birisinin hocası olursa tabii ki yeni bir motivasyon oluyor ve takıma katkı sağlıyor. Hepimiz çok mutluyuz" dedi.

Milli Takım'daki değişimi de değerlendiren Tunay, "Abdullah Avcı hocanın yaptığı çok iyi bir şey. İnşallah Dünya şampiyonası'na katılırız" diye konuştu.

Milli Takım'da çok genç ve yetenekli oyuncuların bulunduğu dikkati çeken Tunay, takım olarak iyi yerlere geleceğine inandığını kaydetti.

Hertha Berlin'in sahasında Werder Bremen'i 1-0 mağlup ettiği maçta Tunay Torun 90 dakika forma giydi.



Uyum Ödülü SV Genç Osman'ın

Alman Futbol Federasyonu'nun (DFB) 5 yıldan beri geleneksel olarak verdiği "Uyum Ödülü" için bugün başkent Berlin'de düzenlenen törene Başbakan Angela Merkel de katıldı.

Berlin'deki Interconti Oteli'nde düzenlenen törene, Merkel'in yanı sıra Göç ve Uyumdan Sorumlu Devlet Bakanı Maria Böhmer, DFB Başkanı Theo Zwanziger, Alman Milli Takımı Menajeri Oliver Bierhoff, DFB Genel Sekreteri Wolfgang Niersbach, DFB Uyum Sorumlusu Gül Keskinler, Berlin Futbol Federasyonu Uyum Sorumlusu Mehmet Matur, Almanya Türk Toplumu (TGD) Genel Başkanı Kenan Kolat, DFB'nin uyum elçisi olan Türk hakem Sinem Turaç, DFB yöneticileri, siyasetçiler ve çok sayıda davetli katıldı.

Törende, Duisburg'da gençlere yönelik çalışmalar yapan "SV Genç Osman" derneği, kulüp kategorisinde ikinci oldu ve 10 bin avruluk para ödülünü aldı.

Başbakan Merkel, törende yaptığı konuşmada, uyum konusunun ülkesinde gittikçe daha büyük bir önem kazandığını ve göçmenlerin topluma uyumunun sağlanmasının çok önemli bir görev olduğunu belirtti.

Merkel ayrıca, Mesut Özil, Sami Khedira ve Lukas Podolski'nin yer aldığı Alman milli takımını "yaşayan entegrasyon örneği" olarak gösterdi.

DFB Başkanı Zwanziger de, entegrasyon çalışmalarını sürekli bir görev olarak nitelendirerek, bu alanda çalışma yapan herkese teşekkür etti.

Konuşmaların ardından ödülleri verildiği törende, "SV Genç Osman" derneğinin başkanı Mustafa Palabıyık, 2. başkan Erkan Üstünay ve dernek üyesi Georg Hanna kulüp dalında ikincilik ödülünü ve 10 bin avruluk çeki aldı.

Exotisch leckere
Cocktails

RESERVIERUNGEN UNTER:
0157 742 95117

Orientalische
Shisha

Kleopatra · Cocktail & Shisha Bar
Brunsbütteler Damm 13 · 13581 Berlin
www.kleopatra-spandau.de



JC Sonnetreff

Die Mannschaft „JC Sonnetreff“ entstand im Jahre 2008 und spielt seitdem in der Berliner Kirchenliga. Der Name Sonnetreff kommt von einem Jugendclub in Berlin-Mariendorf. Auch wenn die Mannschaft aus verschiedenen Nationalitäten besteht, wird Kameradschaft und Respekt großgeschrieben. Die Heimspiele bestreiten sie in der Markgrafenstr. Berlin-Tempelhof

Hinten: Arsal Kale (Star von Morgen), Resul Kale (Trainer und Betreuer), Onur Karaarslan, David Herrmann, Max Woßmann, Abduselam Bulut, Omar Dib, Robert Liersch, Hakan Eryığıt, Ferhat Akman, Arkadaş Yıldız und Rahmi Özgündüz

Vorne: Christian Weitbrecht, Azad Güngör, Ömer Kaban und Baran Topbas und Torwart Selehattin Aydın

23 Nisan Uluslararası Çocuk Şenliği

Berlin'de 20-23 Nisan 2012 tarihleri arasında düzenlenecek etkinlikler kapsamında Başbakanlığın önüne 2 ağaç dikileceği bildirildi.

Çevre derneği GAİA'nın Başkanı İlyas Bubliss, "Hayat ağacı" adı altında düzenlenen etkinlikler çerçevesinde, 23 Nisan 2012 tarihinde Uluslararası 23 Nisan Derneği'nin sponsorluğunda iki ağaç dikileceğini belirtti.

Bubliss, ağaçlara üzerinde "23 Nisan" ve "demokrasi" yazan plaketter çakılacağını kaydetti.

23 Nisan Uluslararası Çocuk Bayramı Derneği Başkanı Rıza Şahin, bu yıl düzenlenecek olan 23 Nisan kutlamalarında iki yenilik olarak, ağaç dikmenin yanı sıra toplam 92 çocuğun Avrupa Parlamentosu'nda çocuk parlamentosunu oluşturmak için 25 Nisan'da Brüksel'e götürüleceğini belirtti.

Şahin, Federal Meclis'te 23 Nisan'da düzenlenecek etkinlikte de çocuk parlamentosunun oluşturulacağını, TBMM'nin kuruluşunun 92. yılı olması sebebiyle bu etkinliğe de 92 çocuğun katılacağını kaydetti.

Tarihi Brandenburg Kapısı (Brandenburger Tor) önünde ve "17 Haziran" caddesinin bir bölümünde 21-22 Nisan tarihlerinde şenlik yapılacağını belirten Şahin, burada kurulacak sahnede müzik ve spor gösterilerinin yapılacağını belirtti.

Şahin, kutlama kapsamında resim yarışması, çocuk olimpiyatları, kız ve erkek futbol turnuvası ve çocuk maratonunun da düzenleneceğini sözlerine ekledi.



"Die Kinder sind unsere Zukunft" M. K. Atatürk



GROßE

SCHÖNEBERG

YATAS - bedding

Hauptstr. 146

10827 Berlin

Tel.: (030) 955 999 81

www.huv-moebelland.de

[yatas]® bedding

NEU

ERÖFFNUNG

Eröffnungsangebot

50%

ab 31.03.2012*
* zwei Waren kaufen und die
zweite (günstigere) Ware mit
50% Rabatt bekommen

[yatas]® bedding

H&V Möbelland
GmbH
Groß- & Einzelhandel

WEDDING

YATAS - bedding

Müllerstr. 133b, 13347 Berlin

Tel.: (030) 95 59 41 35

www.huv-moebelland.de

SPANDAU

H&V Möbelland GmbH

Päwesiner Weg 27, 13581 Berlin

Tel.: (030) 33 50 70 41

www.huv-moebelland.de

NEU

SCHÖNEBERG

YATAS - bedding

Hauptstraße. 146, 10827 Berlin

Tel.: (030) 955 999 81

www.huv-moebelland.de

TÜRKİSCH & DEUTSCHES STADTMAGAZIN

www.berlin-ses.com

BERLIN

S

e

S

DAVUT GÜLOĞLU
11.05.2012 EBRU EVENT CENTER